

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE LAC-MÉGANTIC

**PROJET DE RÈGLEMENT NO 2021-24**

**RÈGLEMENT NO 2021-24 CONCERNANT LA TARIFICATION  
MUNICIPALE**

- CONSIDÉRANT QUE la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q., c. F-2.1) permet aux municipalités de prévoir par règlement que tout ou partie de ses biens, services ou activités soient financés au moyen d'un mode de tarification ;
- CONSIDÉRANT QUE la Ville de Lac-Mégantic entend se prévaloir de ces dispositions de la Loi ;
- CONSIDÉRANT QUE l'avis de motion a été dûment donné et que le projet de règlement a été présenté et déposé lors de la séance du conseil tenue le 21 décembre 2021, sous la minute 21-XXX.

**LE CONSEIL MUNICIPAL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :**

**ARTICLE 1 DISPOSITIONS DÉCLARATIVES ET INTERPRÉTATIONS**

Le présent règlement s'applique à l'ensemble du territoire de la municipalité.

À compter de l'entrée en vigueur du présent règlement, à moins d'indication contraire, la tarification indiquée ci-après s'applique pour l'utilisation, soit d'un bien, soit d'un service, soit d'une activité de la municipalité. Cette tarification est exigible de toute personne qui requiert ou utilise le bien, le service ou l'activité, tel que prévu aux annexes jointes au présent règlement.

Le conseil adopte le présent règlement dans son ensemble et également article par article, alinéa par alinéa, de manière à ce que si un article ou un alinéa était ou devait être déclaré nul, les autres dispositions du règlement continuent de s'appliquer.

Les taxes fédérales et provinciales, lorsqu'applicables, sont en sus des tarifs indiqués au présent règlement, à moins d'indications contraires.

La responsabilité de l'application de ce règlement est dévolue à chaque directeur du service concerné.

Tout montant exigé en vertu du présent règlement et non acquitté après la date d'échéance mentionnée sur la facture est sujet aux intérêts sur les arrérages décrétés par la municipalité.

## **ARTICLE 2      TARIFICATION POUR LES MATIÈRES RÉSIDUELLES REÇUES À L'ÉCOCENTRE**

L'Écocentre de Lac-Mégantic accepte exclusivement les matières résiduelles indiquées à l' « Annexe C ».

Sont expressément exclus les carcasses ou résidus de carcasses d'animaux morts.

### **2.1    Compost**

Le tarif pour l'acquisition de compost fabriqué par la ville est établi de la manière suivante :

Quantités par pesées unique	Compost potager	Compost à terrassement	Compost MRC
0 à 1500 kg			40,00 \$
1501 à 3000 kg			70,00 \$
3001 kg et plus	15\$ /t.m.	6\$ / t.m.	9 \$ / t.m.

Selon la disponibilité des types de composts en inventaire et prêts à être distribués, les résidents de Lac-Mégantic peuvent obtenir gratuitement, sous la forme d'un libre-service, 100 kilogrammes (kg) de compost de leur choix, par année.

Notes :

1. Le chargement est inclus.
2. Les tarifs s'appliquent pour chacun des chargements ou chacune des pesées.
3. Il n'est pas possible de combiner plusieurs chargements ou pesées.

## **ARTICLE 3      TARIFICATION POUR LES EAUX USÉES REÇUES À L'USINE D'ÉPURATION**

Le présent tarif s'applique seulement aux eaux usées, autorisées par le MELCC à être traitées à l'usine d'épuration. Ces eaux usées sont généralement reçues directement à l'usine d'épuration par camion-citerne. Dans certains cas, ces eaux usées pourront être déversées en un point quelconque du réseau d'égout sanitaire, après autorisation et sous supervision d'un représentant de la Ville.

Le tarif pour ces eaux sera de 20,00 \$ /m<sup>3</sup>.

## **ARTICLE 4      TARIFICATION POUR LA VENTE D'EAU POTABLE**

Pour la vente d'eau potable, en vue de répondre à des besoins urgents ou de dépannage, ponctuels et temporaires, le tarif correspondant au Coûts des services d'eau du Bilan de l'eau 2020 sera appliqué, 3,96 \$ /m<sup>3</sup>. Ce tarif ne concerne que la fourniture d'eau potable; le transport ou autres dépenses sont à la charge de l'acheteur. Ce tarif sera majoré de 15% afin de couvrir les frais de main d'œuvre pour gérer les accès au réseau d'eau potable et les frais d'administration.

## **ARTICLE 5      TARIFICATION POUR LE REMPLACEMENT D'UN BAC, D'UNE PIÈCE D'UN BAC OU D'UN CONTENEUR**

Pour le remplacement d'un bac ou d'une pièce d'un bac, le tarif est établi de la manière suivante :

Items	Pièce	Tarification
Bac de comptoir		10,50 \$
Bac roulant	Bac 360 litres	95 \$
Bac roulant	Bac 240 litres	85 \$
Bac roulant	Roue	12 \$
Bac roulant	Essieu de roue	5 \$
Bac roulant	Couvercle	25 \$
Bac roulant	Tige de couvercle	5 \$
Bac roulant	Grille de fond de bac brun	25 \$
Conteneur semi-enfoui	Petit couvercle	60 \$
Conteneur semi-enfoui	Tige de couvercle	46 \$
Conteneur standard	Couvercle	50 \$
Conteneur standard	Tige de couvercle	30 \$

## **ARTICLE 6      COMPTEURS D'EAU**

Malgré le tarif imposé par le présent article, la ville demeure, en tout temps, propriétaire des compteurs d'eau. Pour l'installation ou le remplacement d'un compteur d'eau, le tarif est établi de la manière suivante :

Diamètre nominal			Type	Coût unitaire	Surplus pour accessoires :		Taxes (Brides soudée)		Taxes (Brides fileté)		Compteur	Coût Bride+Taxes	Coût Bride+Taxes
Unité	Unité	Unité	Compteur de référence Neptune	Compteur Registre RF non-submersible avant taxes nettes M <sup>3</sup>	Raccordement	Raccordement	Compteur registre RF non-submersible (Paire) bride soudée	Compteur registre RF non-submersible (Paire) bride soudée	Compteur registre RF non-submersible (Paire) bride fileté	Compteur registre RF non-submersible (Paire) bride fileté	Diamètre	Compteur Registre RF non-submersible plus taxes M <sup>3</sup> (Paire) Brides soudée	Compteur Registre RF non-submersible plus taxes M <sup>3</sup> (Paire) Brides fileté
pouces	décimal	millimètres			brides (paire) (soudée)	brides (paire) (fileté)	TPS	TVQ	TPS	TVQ			
5/8 po	0.625	16	T10	403.89 \$	12.82 \$	14.70 \$	20.84 \$	41.57 \$	20.93 \$	41.75 \$	5/8 po	479.11 \$	481.27 \$
5/8 x 3/4 po	0.75	19	T10	403.89 \$	14.12 \$	16.30 \$	20.90 \$	41.70 \$	21.01 \$	41.91 \$	5/8 x 3/4 po	480.61 \$	483.11 \$
3/4 po	0.75	19	T10	446.78 \$	14.12 \$	16.30 \$	23.05 \$	45.97 \$	23.15 \$	46.19 \$	3/4 po	529.92 \$	532.43 \$
1 po	1	25	T10	543.47 \$	24.12 \$	26.82 \$	28.38 \$	56.62 \$	28.51 \$	56.89 \$	1 po	652.59 \$	655.69 \$
1,5 po	1.5	38	T10	844.07 \$	104.91 \$	108.22 \$	47.45 \$	94.66 \$	47.61 \$	94.99 \$	1,5 po	1 091.09 \$	1 094.90 \$
2 po	2	50	T10	999.85 \$	114.88 \$	115.58 \$	55.74 \$	111.19 \$	55.77 \$	111.26 \$	2 po	1 281.66 \$	1 282.47 \$
2 po	2	50	Tru-Flow	2 759.45 \$	114.88 \$	N/D	143.72 \$	286.71 \$	N/D	N/D	2 po	3 304.76 \$	N/D
3 po	3	75	Tru-Flow	3 800.38 \$	134.08 \$	N/D	196.72 \$	392.46 \$	N/D	N/D	3 po	4 523.65 \$	N/D
4 po	4	100	Tru-Flow	5 031.69 \$	166.30 \$	N/D	259.90 \$	518.50 \$	N/D	N/D	4 po	5 976.39 \$	N/D
6 po	6	150	Tru-Flow	8 758.80 \$	242.25 \$	N/D	450.05 \$	897.85 \$	N/D	N/D	6 po	10 348.96 \$	N/D
Les brides de 3 pouces et plus sont en fonte ductile													

Note : Les taxes ne sont pas incluses dans ces montants.

## **ARTICLE 7      UTILISATION DES SERVICES ET ÉQUIPEMENTS DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

Pour l'utilisation des équipements et du personnel du Service de sécurité incendie, notamment pour prévenir ou pour combattre un incendie, pour intervenir lors de déversement de matières dangereuses, lors d'un sauvetage en espace clos, en hauteur ou en milieu forestier ou lors d'un remorquage nautique, le tarif est établi de la manière suivante :

- a) Pour les équipements, le taux horaire est établi de la manière suivante :

	<b>Taux de l'heure</b>
Remorque motoneige-Skandic et VTT	150 \$ / heure / plus essence
Camion-citerne pompe (# 330)	200 \$ / heure / plus essence
Camion-citerne pompe (# 3030)	290 \$ / heure / plus essence
Unité de soutien et sauvetage (#630)	120 \$ / heure / plus essence
Véhicules (Camionnettes #111 et 112)	50 \$ / heure / plus essence
Camion-pompe échelle (# 447)	135 \$ / heure / plus essence
Remorquage de bateau (#B-13)	100 \$ / heure / plus essence
Autopompe (#230)	180 \$ / heure / plus essence

L'officier en charge des opérations détermine le nombre de véhicules nécessaire à l'intervention.

La Ville facture un minimum d'une heure.

- b) Pour le personnel qui est affecté à l'intervention, pour chaque équipement :

	<b>Nombre de pompiers minimum par véhicules</b>
Autopompe – 1re alarme	6
Camion-citerne-pompe (#330)	3
Camion-citerne-pompe (#3030)	6
Unité de soutien et sauvetage	7
Véhicules (Camionnette et auto)	4
Camion Élévation 30m	6

L'officier en charge des opérations détermine le nombre de pompiers nécessaire à l'intervention.

Pour le salaire, incluant les avantages sociaux :

Le tarif pour l'utilisation de la main d'œuvre du service de Sécurité incendie, est établi selon le coût réel majoré des avantages marginaux et de frais d'administration de 7 %. La Ville facture un minimum de trois heures pour chaque pompier lors d'un appel.

Le nombre d'heures est compté de la réception de l'appel jusqu'au retour des pompiers à la caserne, incluant la remise en service de l'équipement utilisé. Au-delà de la période minimale de trois heures, le temps additionnel est calculé par tranche de 15 minutes. Lorsqu'une intervention dure plus de huit heures, les salaires sont payables en temps et demi.

- c) tarif prévu au paragraphe a) et b) s'applique :

- i) Pour un incendie ou autre événement, au propriétaire d'un véhicule routier, qui ne réside pas sur le territoire de la municipalité et qui n'est pas un contribuable, qu'il ait ou non requis lui-même le service de Sécurité incendie.

- ii) Pour toute demande d'une municipalité à laquelle répond le service de Sécurité incendie et qui ne fait pas partie d'une entente intermunicipale avec la ville de Lac-Mégantic.

L'officier qui reçoit l'appel ne vérifie pas l'origine de cet appel avant d'intervenir à l'intérieur du territoire d'une autre municipalité que celui couvert par le service.

## **ARTICLE 8      TARIF POUR LE REMPLISSAGE DES CYLINDRES D'APPAREILS RESPIRATOIRES**

- a) Pour le remplissage des cylindres d'appareils respiratoires, le tarif est établi de la manière suivante

45 pieds cube	2216 lb/po <sup>2</sup>	11,00 \$
45 pieds cube	4500 lb/po <sup>2</sup>	11,00 \$

- b) Pour une carte, payable à l'avance, de 20 remplissages de cylindre d'appareils respiratoires (20 fois) :

45 pieds cube	2216 lb/po <sup>2</sup>	170,00 \$
45 pieds cube	4500 lb/po <sup>2</sup>	170,00 \$
Cylindre de plongée	3000 lb/po <sup>2</sup>	12,00 \$

## **ARTICLE 9      TARIFICATION POUR LES BIENS, ACTIVITÉS ET SERVICES DU SERVICE DES LOISIRS**

Le tarif pour les biens, activités et services offerts par le Service des Loisirs est établi selon les tableaux annexés aux présentes sous la cote « Annexe A ».

## **ARTICLE 10     TARIFICATION POUR LES BIENS, ACTIVITÉS ET SERVICES, À LA BAIE-DES-SABLES, D'ARBRE EN ARBRE**

Le tarif pour les biens, activités et services offerts par le Service des Loisirs est établi selon les tableaux annexés aux présentes sous la cote « Annexe B ».

### Dispositions préliminaires

Pour l'application du présent article, les mots ou expressions utilisés ont le sens suivant à moins qu'il soit prévu un sens différent :

#### **« Carte-citoyen ou carte-accès » :**

Cartes émises à un citoyen résidant à Lac-Mégantic ou d'une municipalité partie à l'entente en vertu du Règlement n° 1563 établissant les conditions d'obtention de la carte-citoyen, de la carte-accès et du paiement des coûts liés à l'utilisation du centre sportif Mégantic.

## « Famille ou familiale » :

Sauf lorsque le texte indique un sens différent, on entend par famille ou familiale un groupe comprenant un ou deux adultes et leurs enfants.

## **ARTICLE 11    TARIFICATION POUR DES MODIFICATIONS AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME**

### 11.1        Définitions

Au présent chapitre, les mots « règlements d'urbanisme » signifient l'un ou l'autre ou une partie des règlements de lotissement, zonage, construction ou du règlement sur les permis et certificats, au sens de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

### 11.2        Dépôt de la demande

Toute personne qui requiert une modification aux règlements d'urbanisme doit :

- a)        déposer une demande écrite sur un formulaire fourni par la municipalité ;
- b)        déposer avec sa demande une somme de 950 \$ dont 250 \$ sont non remboursables. Le montant de 700 \$ est remboursable en totalité si le conseil ne donne pas suite à la demande.
- c)        si nécessaire, le requérant doit fournir, à ses frais et en plus de ce dépôt, tous les documents nécessaires pour les frais de l'étude du dossier tels que des certificats d'arpentage, des plans, des croquis ou autre.

11.2.1 Les demandes de modification dont il est question aux paragraphes a), b) et c) de l'article 11.2 doivent rencontrer les deux critères suivants :

- a)        concernent une ou quelques zones d'un secteur bien précis.
- b)        portent sur un intérêt personnel ou spécifique au requérant.

### 11.3        Demande de modification générale

Les demandes de modifications à un ou plusieurs règlements d'urbanisme qui touchent une norme générale applicable à l'ensemble du territoire ou à des usages semblables et ce, même si la demande a été initiée par un problème touchant un particulier sont sans frais

Malgré les dispositions prévues au présent article, la municipalité se réserve le droit d'exécuter ou de ne pas exécuter les procédures d'adoption et de mise en vigueur d'un règlement de modifications aux règlements d'urbanisme et aucun recours ne peut être intenté contre elle en cas de refus.

### 11.4        Ouverture ou prolongation de rue

Toute personne qui requiert une ouverture ou une prolongation d'une rue doit :

- a) déposer une demande écrite à la Ville de Lac-Mégantic.
- b) déposer avec sa demande une somme de 2 000 \$ afin d'acquitter les frais inhérents, notamment, les frais de publication et de certificat d'autorisation. Advenant un désistement du demandeur de sa demande, la Ville conserve une somme correspondant aux frais engagés pour le traitement de la demande et rembourse au demandeur le solde restant.
- c) si nécessaire, le requérant doit fournir, à ses frais et en plus de ce dépôt, tous les documents nécessaires pour les frais de l'étude du dossier tels que des certificats d'arpentage, des plans, des croquis ou autre.

## **ARTICLE 12 TARIFICATION POUR L'UTILISATION DES SERVICES TECHNIQUES ET DES TRAVAUX PUBLICS**

Le tarif exigé pour l'utilisation des Services techniques et des Travaux publics est établi de la manière suivante :

### 12.1 Main d'œuvre

Le tarif pour l'utilisation de la main d'œuvre du service des Services technique et des Travaux publics, est établi selon le coût réel majoré des avantages marginaux, tel que prévu à la convention collective des employés de la ville de Lac-Mégantic et à la politique des employés cadres et de frais d'administration de 7 %.

Les matériaux, les équipements et autres services que ceux mentionnés dans le présent règlement seront chargés selon les coûts réels majorés des avantages marginaux et des frais d'administration s'il y a lieu.

### 12.2 Taux de location pour machinerie de la Ville non opérée

Le tarif de location de la machinerie, sans opérateur, est établi de la manière suivante :

<b><u>DESCRIPTION</u></b>	<b><u>TAUX</u></b>
Camion Nacelle	120,00 \$/heure
Pelle rétro Caterpillar 2002, 420 IT 4 roues motrices	70,00 \$/heure
Pelle rétro Caterpillar 2010, 410J 4 roues motrices	70,00 \$/heure
Camion pick-up	25,00 \$/heure
Camion F-550	35,00 \$/heure
Compacteur plaque vibrante (minimum ½ journée)	150,00 \$/½ journée 75,00 \$ / jour
Pompe à vase	100,00 \$/jour
Souffleur Volk « 1995 »	165,00 \$/heure
Camion 10 roues	60,00 \$/heure
Compresseur Ingersoll Rand	30,00 \$/heure
Scie à tuyau 12" incluant lame abrasive	40,00 \$/heure

### 12.3 Taux pour machineries louées d'un fournisseur

Le coût pour de la machinerie louée par la ville à un de ses fournisseurs, sans opérateur, est établi de la manière suivante :

Pelle hydraulique Caterpillar 320E en location et opérée	140,00 \$/heure
--	-----------------

### 12.4 Taux de location pour machineries de la Ville opérée

Le tarif de location pour de la machinerie de la ville, avec opérateur, est établi de la manière suivante :

Balai mécanique Ravo avec opérateur	200,00 \$/heure à temps régulier
	240,00 \$/heure en surtemps

### 12.5 Taux d'utilisation des sites de neiges usées

Le tarif de location pour de l'utilisation d'un site de neiges usées est établi de la manière suivante :

Droit de disposition de neige dans le site	30,00 \$/voyage
--	-----------------

Chaque utilisateur doit, à ses frais, mettre en pile à l'aide d'un chargeur sur roue, la neige déposée dans le site de la ville.

### 12.6 Prix des matériaux granulaires

Le tarif pour les matériaux granulaires est établi de la manière suivante :

Pour l'application du présent article, les normes suivantes sont utilisées :

1 verge cube gravier =	1,80 Tonne métrique	1m <sup>3</sup> gravier =	2,35 tonnes/ m <sup>3</sup>
1 verge cube sable =	1,55 Tonne métrique	1m <sup>3</sup> sable =	2,00 tonnes/ m <sup>3</sup>
1 verge cube pierre nette =	1,35 Tonne métrique	1m <sup>3</sup> pierre nette =	1,77 tonne/ m <sup>3</sup>

#### a) Gravier concassé (chargement inclus)

20 - 0 (0 - 3/4"), chargement inclus	16,85 \$/tonne
56 - 0 (0 - 2 1/2"), chargement inclus	16,85 \$/tonne

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve, coût basé sur achat plus chargement @ 0.60 \$/tonne plus 0,50 \$/t

#### b) Concassé 0-100 mm

100 - 0 (0 - 4"), chargement inclus	15,10 \$/tonne
-------------------------------------	----------------

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve, coût basé sur achat net @ 14,00 \$/tonne plus chargement @ 0,60 \$/tonne plus 0,50 \$/t

#### c) Sable



Sable, chargement inclus	11,82 \$/tonne
--------------------------	----------------

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve, coût basé sur achat net @ 9.25 \$/tonne plus chargement @ 0.60 \$/tonne plus 0,50 \$/t

d) Pierre nette

1/2" - 3/4" ou 1" nette chargement inclus	18,00 \$/tonne
---	----------------

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve, coût basé sur achat net @ 16,90 \$/tonne plus chargement @ 0,60 \$/tonne plus 0,50 \$/t

e) Terre végétale

Terre végétale tamisée, chargement inclus	30,00 \$/m <sup>3</sup>
---	-------------------------

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve.

12.7 Prix des matériaux en béton bitumineux

Le tarif pour les matériaux en béton bitumineux est établi de la manière suivante :

a) Pavage sur 4" (100 mm) d'épaisseur

Béton bitumineux	56,40 \$ / mètre carré
------------------	------------------------

Note : | Coût établit à partir de 235 \$ Tm net incluant surveillance

Note : | 1 tonne = 44,7 pieds<sup>2</sup> ou 4,15 m<sup>2</sup> de recouvrement

b) Bordure d'asphalte

Régulier 6" hauteur	51,00 \$ / m. lin.
---------------------	--------------------

Note : | Coût basé sur achat @ 37.50 \$/m. lin. plus sciage, disposition et remblai arrière @ 6 \$/m. lin., n'inclus pas une surlargeur de pavage si requise

c) Asphalte froid

Asphalte froid en vrac non posé	149,00 \$ / tonne
Asphalte froid en sac de 22,7 Kg non posé	10,00 \$ / sac

Note : | Transport non-inclus sur chantier depuis la réserve, coût basé sur achat net @ 132.00 \$/tonne plus chargement @ 2 \$/tonne

12.8 Prix des matériaux de béton

Le tarif pour les travaux suivants, exécutés par ou pour la ville, à la demande d'un citoyen ou exécuté pour celui-ci, est établi de la manière suivante :

Trottoir de béton 1,5 m de largeur	150,00 \$/m <sup>2</sup>
	225,00 \$/m. lin.
Bordure de béton	75,00 \$/m. lin.

## 12.9 Matériaux divers

Le tarif pour matériaux divers est établi de la manière suivante :

Styrofoam HI-60 2" épais (2' x 8')	28,00 \$/feuille
Poche de ciment ordinaire	9,25 \$/poche
Poche de ciment prise rapide	34,00 \$/poche
Brique	1,20 \$/brique
Poteau de signalisation (ancrage) en U, 1,2 m (4') long	14,00 \$/unité
Poteau de signalisation en U, 3,0 m (10') long	14,00 \$/unité
Poteau de signalisation en U, 3,0 m (10') long	35,00 \$/unité
Support pour nom de rue	10,00 \$/unité
Panneau nom de rue	30,00 \$/unité

## 12.10 Tarif pour services aqueduc et égouts

Le tarif pour tout service relié au réseau d'aqueduc et d'égouts est établi de la manière suivante :

Dégeler l'eau par la Ville	Cas par cas selon le règlement au coût réel des travaux
----------------------------	---

## 12.11 Menus équipements

Le tarif des divers matériaux utilisés par le service des Travaux publics est établi de la manière suivante :

1 trousse de réparation de borne-fontaine Mc Cavity M-67	200,00 \$ / ch.
Tuyau de cuivre type K 19 mm Ø (3/4")	28,05 \$/m.
Tuyau de cuivre type K 25 mm Ø (1")	35,92 \$/m.
Tuyau de cuivre type K 38 mm Ø (1 1/2")	61,59 \$/m.
Tuyau de cuivre type K 50 mm Ø (2")	105,58 \$/m.
Arrêt de corporation 19 mm Ø (3/4") H-15008 Mueller	57,68 \$ ch.
Arrêt de corporation 25 mm Ø (1") H-15008 Mueller	87,27 \$ ch.
Arrêt de corporation 38 mm Ø (1 1/2") H-15008 Mueller	209,66 \$ ch.
Arrêt de corporation 50 mm Ø (2") H-15008 Mueller	346,77 \$ ch.
Arrêt de distribution et drain 19 mm Ø (3/4") H-15217 Mueller	106,52 \$ ch.
Arrêt de distribution et drain 25 mm Ø (1") H-15217 Mueller	186,80 \$ ch.
Arrêt de distribution et drain 38 mm Ø (1 1/2") H-15219 Mueller	350,28 \$ ch.
Arrêt de distribution et drain 50 mm Ø (2") H-15219 Mueller	492,43 \$ ch.
Boîte de service complète 2,44 m (8') pour entrée 19 mm Ø (3/4") et 25 mm (1") incluant tige stainless	66,67 \$ ch.
Boîte de service complète 2,44 m (8') pour entrée 38 mm Ø (1 1/2") et 50 mm (2") incluant tige stainless	83,05 \$ ch.
Tige stainless 1,2 m (4') pour boîte de service	17,10 \$ ch.
Adaptateur 19 mm Ø (3/4") @ 12 mm (1/2") H-15403	29,38 \$ ch.
Adaptateur à compression double 19 mm Ø (3/4") Mueller H-15403	29,38 \$ ch.
Adaptateur à compression double 25 mm Ø (1") Mueller H-15403	33,59 \$ ch.
Adaptateur à compression double 38 mm Ø (1 1/2") Mueller	102,72 \$ ch.

Adaptateur à compression double 50 mm Ø (2") Mueller	138,73 \$ ch.
Couvercle de boîte d'entrée Mueller A-804	22,75 \$ ch.
Bague filetée 25 mm Ø (1") à bouts femelles	4,70 \$ ch.
Rallonge de boîte de service 25 mm Ø (1") avec bouts filetés de 30 cm (12") @ 60 cm (24") de longueur	33,10 \$ ch.
TÉ à compression 19 mm Ø x 19 mm Ø x 19 mm Ø (3/4" x 3/4" x 3/4") Mueller H-12941	72,30 \$ ch.
TÉ à compression 25 mm Ø x 25 mm Ø x 25 mm Ø (1" x 1" x 1") Mueller H-12941	85,30 \$ ch.
Gaine de réparation 19 mm Ø (3/4") Mueller 220-12-105	51,49 \$ ch.
Gaine de réparation 25 mm Ø (1") Mueller 220-12-131	62,25 \$ ch.
Gaine de réparation 38 mm Ø (1 1/2") Mueller 220-12-190	85,91 \$ ch.
Gaine de réparation 50 mm Ø (2") Mueller	106,59 \$ ch.
Adaptateur tridon 100 mm Ø (4") Grès @ PVC 1002-44	14,33 \$ ch.
Adaptateur tridon 150 mm Ø (6") @ 100 mm Ø (4") Grès @ PVC 1002-64	33,32 \$ ch.
Adaptateur tridon 150 mm Ø (6") @ 150 mm Ø (6") Grès @ PVC 1002-66	30,65 \$ ch.
Adaptateur tridon 100 mm Ø (4") @ 125 mm Ø (5") PVC @ PVC 1001-44	27,18 \$ ch.
Adaptateur tridon 150 mm Ø (6") @ 200 mm Ø (8") PVC @ PVC 1002-86	52,71 \$ ch.
Adaptateur tridon PVC @ PVC 250 mm Ø (10")	48,34 \$ ch.
Adaptateur tridon PVC @ PVC 125 mm Ø (5")	21,90 \$ ch.
Tuyau Drain TPO plus cloche "clips" 150 mm ø	26,16 \$/m.
Tuyau Drain TPO plus cloche "clips" 200 mm ø	41,52 \$/m.
Tuyau Drain TPO plus cloche "clips" 250 mm ø	55,14 \$/m.
Tuyau Drain TPO plus cloche "clips" 300 mm ø	64,77 \$/m.
Tuyau PVC 100 mm Ø (4"), SDR 28	20,35 \$/m.
Tuyau PVC 125 mm Ø (5"), SDR 28	34,78 \$/m.
Tuyau PVC 150 mm Ø (6"), SDR 35	42,55 \$/m.
Tuyau PVC 200 mm Ø (8"), SDR 35	59,64 \$/m.
Tuyau PVC 250 mm Ø (10"), SDR 35	91,37 \$/m.
Tuyau PVC 300 mm Ø (12") SDR 35	128,80 \$/m.
Bouchon femelle pour PVC 100 mm Ø (4")	18,27 \$ ch.
Bouchon femelle pour PVC 125 mm Ø (5")	29,93 \$ ch.
Bouchon femelle pour PVC 150 mm Ø (6")	33,71 \$ ch.
Bouchon femelle pour PVC 200 mm Ø (8")	88,20 \$ ch.
Bouchon femelle pour PVC 250 mm Ø (10")	243,81 \$ ch.
Bouchon femelle pour PVC 300 mm Ø (12")	365,72 \$ ch.
Manchon PVC 100 mm Ø (4")	34,34 \$ ch.
Manchon PVC 125 mm Ø (5")	63,63 \$ ch.
Manchon PVC 150 mm Ø (6")	67,41 \$ ch.
Manchon PVC 200 mm Ø (8")	112,14 \$ ch.
Manchon PVC 250 mm Ø (10")	223,02 \$ ch.
TÉ PVC 250 mm Ø x 250 mm Ø x 125 mm Ø (10"x10"x5")	225,00 \$ ch.
TÉ PVC 200 mm Ø x 200 mm Ø x 125 mm Ø (8" x 8" x 5")	143,01 \$ ch.
TÉ PVC 150 mm Ø x 150 mm Ø x 150 mm Ø (6" x 6" x 6")	104,58 \$ ch.
TÉ PVC 100 mm Ø x 100 mm Ø x 100 mm Ø (4" x 4" x 4")	45,36 \$ ch.
Sellette Daigle D-50 s'adaptant sur tuyau 200 mm Ø (8") @ 300 mm Ø (12") pour PVC 100 mm Ø (4")	100,00 \$ ch.
Sellette Daigle D-50 s'adaptant sur tuyau 200 mm Ø (8") @ 300 mm Ø (12") pour PVC 125 mm Ø (5")	100,00 \$ ch.

Sellette Daigle D-50 s'adaptant sur tuyau 200 mm Ø (8") @ 300 mm Ø (12") pour PVC 150 mm Ø (6")	100,00 \$ ch.
Sellette universelle pour PVC 125 mm Ø (5")	45,97 \$ ch.
Sellette universelle pour PVC 200 mm Ø (8")	61,49 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 100 mm Ø (4")	25,52 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 125 mm Ø (5")	45,99 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 150 mm Ø (6")	47,88 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 200 mm Ø (8")	153,09 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 250 mm Ø (10")	373,59 \$ ch.
Coude PVC 22 ½° 300 mm Ø (12")	448,25 \$ ch.
Coude PVC 45° 100 mm Ø (4")	25,52 \$ ch.
Coude PVC 45° 125 mm Ø (5")	45,99 \$ ch.
Coude PVC 45° 150 mm Ø (6")	47,88 \$ ch.
Coude PVC 45° 200 mm Ø (8")	153,09 \$ ch.
Coude PVC 45° 250 mm Ø (10")	373,59 \$ ch.
Coude PVC 45° 300 mm Ø (12")	448,25 \$ ch.
Y 100 mm Ø (4") PVC	43,79 \$ ch.
Y 125 mm Ø (5") PVC	100,17 \$ ch.
Y 150 mm Ø (6") PVC	105,84 \$ ch.
Réduit 125 mm Ø (5") @ 100 mm Ø (4") PVC	46,94 \$ ch.
Réduit 150 mm Ø (6") @ 125 mm Ø (5") PVC	70,88 \$ ch.
Réduit 150 mm Ø (6") @ 200 mm Ø (8") PVC	364,46 \$ ch.
Borne fontaine complète	4 500,00 \$ ch.

### 12.12 Lampadaires

Le tarif pour le remplacement ou l'installation de lampadaires est établi de la manière suivante :

- Valeur des pièces à remplacer au moment des travaux (au besoin la Ville effectuera des demandes de prix auprès de fournisseurs)
- Frais inhérents (Ex. : frais de service Hydro Québec)
- Frais d'administration de 7%. »

### 12.13 Entrée de service aqueduc égout

#### a) Nouvelle construction résidentielle

Le tarif pour l'installation des services d'aqueduc et d'égout pour une nouvelle construction, dans une même tranchée, est établi en fonction du coût des travaux à partir du centre de rue jusqu'à la ligne de lot du terrain de la construction concernée.

Aqueduc 19 mm Ø (3/4" Ø) Égout sanitaire 125 mm Ø (5" Ø) Égout pluvial 125 mm Ø (5" Ø) si disponible	5500 \$ + taxes applicables
--	-----------------------------

Pour toute sur dimension, le tarif est le suivant :

Aqueduc 25 mm Ø (1" Ø)	200 \$ + taxes applicables
Aqueduc 38 mm Ø (1 ½ " Ø)	750 \$ + taxes applicables
Aqueduc 50 mm Ø (2 " Ø)	1500 \$ + taxes applicables
Égout sanitaire ou pluvial 150 mm Ø (6" Ø)	80 \$ + taxes applicables

Égout sanitaire ou pluvial 200 mm Ø (8" Ø)	250 \$ + taxes applicables
Égout sanitaire ou pluvial 250 mm Ø (10" Ø)	550 \$ + taxes applicables
Égout sanitaire ou pluvial 300 mm	9500 \$ + taxes applicables

Lorsque les travaux sont exécutés dans plus d'une tranchée, le tarif est établi au coût réel des travaux, mais ne peut être inférieur à 5500 \$ plus les taxes applicables.

b) Raccordement additionnel ou modification

Le tarif pour tout raccordement additionnel ou pour toute modification à un raccordement existant est établi au coût réel des travaux, mais ne peut être inférieur à 5 500 \$ plus les taxes applicables.

c) Commercial, industriel, institutionnel

Le tarif pour tout raccordement à un immeuble commercial, industriel ou institutionnel est établi au coût réel des travaux, mais ne peut être inférieur à 5 500 \$ plus les taxes applicables

d) Résidentiel jumelé dans une même tranchée

Le tarif pour l'installation des services d'aqueduc et d'égout pour une construction de maisons jumelées, dans une même tranchée, est établi à 3 850 \$ par maison.

Lorsque les services sont distincts pour chaque maison, les coûts prévus au paragraphe a) du présent article s'applique.

e) Ouverture et/ou fermeture de l'entrée d'eau

Le tarif pour l'ouverture et fermeture d'une entrée d'eau est établi de la manière suivante :

Pendant les heures d'ouverture		
	Fermeture :	25 \$ + taxes applicables
	Ouverture :	25 \$ + taxes applicables

En dehors des heures normales de travail, dans une même période de 3 heures 150 \$ + taxes applicables

f) Entrée charretière

Le tarif pour la construction d'un ponceau d'une entrée charretière est établi de la manière suivante : 252 \$/m. lin. + taxes applicables

g) Déblocage des égouts

Le tarif pour toute opération de déblocage d'égouts sur un terrain privé est établi de la manière suivante :

Temps/homme, au taux régulier	100 \$
en temps et demi	310 \$
en temps double	400 \$
Utilisation de la caméra	200 \$

Lorsque ces travaux sont exécutés entre le 2 novembre et le 14 mai, le tarif est établi au coût réel, mais il ne peut, en aucun temps, être inférieur aux coûts établis au présent article.

### **ARTICLE 13 CLÉS**

Les frais pour les demandes de clés supplémentaires et remplacement de clés perdues sont de 25 \$ / clé.

### **ARTICLE 14 TAXES**

Les taxes fédérales et provinciales s'ajoutent à toutes sommes imposées en vertu du présent règlement lorsqu'elles ne sont pas expressément incluses dans le prix. Les coûts qui y sont prévus ont préséance sur toutes dispositions incompatibles d'un autre règlement.

### **ARTICLE 15 FRAIS ADMINISTRATIFS**

Calendrier du 125 <sup>ème</sup> de Lac-Mégantic	3,00 \$
Réimpression de comptes de taxes	5,00 \$
Information sur répartition locales	5,00 \$
Rôle d'évaluation en ligne	2,25 \$ \$ consultation
Rôle de taxation en ligne	15,00 \$ / consultation
Relevé de taxes	60,00 \$ / consultation
Épinglette armoiries de la Ville de Lac-Mégantic	3,00 \$
Épinglette logo de la Ville de Lac-Mégantic	1,50 \$
Livre Humania 125 passionnés de Lac-Mégantic 1885-2010 (incluant calendrier et épinglette du 125 <sup>ème</sup> anniversaire)	20,95 \$
Livre Gala des bénévoles	28,57 \$
Photocopie (noir et blanc)	0,15 \$ / feuille
Photocopie (couleur)	0,25 \$ / feuille
Photocopie ou impression de plan (noir et blanc)	2,50 \$ / pi <sup>2</sup>
Photocopie ou impression de plan (couleur)	5,00 \$ / pi <sup>2</sup>
Chèque sans provision (NSF)	10,00 \$

Le tarif pour toute recherche d'évaluation non informatisée est établi selon le coût réel majoré des avantages marginaux, tel que prévu à la convention collective des employés de la Ville de Lac-Mégantic et à la politique des employés cadres.

Tous les tarifs prévus au présent règlement sont majorés de frais d'administration de 7 %.

### **ARTICLE 16 DISPOSITIONS TRANSITOIRES**

Le présent règlement remplace le Règlement n° 1832 et ses modifications, dont les dispositions demeurent en vigueur le temps que tous les tarifs exigibles et payables à la municipalité soient acquittés et que tous les poursuites et litiges découlant dudit règlement soient réglés.

**ARTICLE 17 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

**ADOPTÉ À LAC-MÉGANTIC**, ce 21<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2021.

M<sup>me</sup> Nancy Roy,  
Greffière

M<sup>me</sup> Julie Morin,  
Mairesse

Règlement no 2021-24  
Annexe A

ENDROIT ET/OU SERVICE	CLIENTÈLE	PÉRIODE	DURÉE	TARIF 2022	TARIF 2022
				RÉSIDENT	NON-RÉSIDENT
<b>MATÉRIEL</b>					
Panneaux 4' x 8' *	Osbl mineur reconnu		par jour-acti.	3.09 \$	6.18 \$
	Osbl, groupe, commerce activité non-commerciale		par jour-acti.	3.09 \$	6.18 \$
	Commerce et industrie (activités excluant la vente)		par jour-acti.	4.12 \$	8.24 \$
Cafetière 100 tasses	Osbl mineur reconnu		par jour-acti.	10.30 \$	20.60 \$
	Osbl, groupe, commerce activité non-commerciale		par jour-acti.	10.30 \$	20.60 \$
	Commerce et industrie (activités excluant la vente)		par jour-acti.	20.60 \$	41.20 \$
Grille pain commercial	Osbl, groupe, commerce activité non-commerciale		par jour-acti.	10.30 \$	20.60 \$
	Commerce et industrie (activités excluant la vente)		par jour-acti.	20.60 \$	41.20 \$
	Osbl, groupe, commerce activité non-commerciale		par heure	61.80 \$	123.60 \$
Quai de travail avec opérateur	Commerce et industrie (activités excluant la vente)		minimum	133.90 \$	267.80 \$
			par heure	72.10 \$	144.20 \$
* CE MATÉRIEL EST DISPONIBLE POUR LOCATION SEULEMENT DANS LES BÂTIMENT DE LA VILLE					
<b>HOTEL DE VILLE</b>					
Salle du conseil pour réunion(Sur semaine entre 8h00 et 24h00) (Prévoir un supplément de 20\$/heure passé 24h)	Famille		par heure	19 \$	55.62 \$
			par jour	111 \$	333.72 \$
	OSBL		par heure	28 \$	83.43 \$
			par jour	167 \$	500.58 \$
	Commerce-industrie		par heure	37 \$	111.24 \$
			par jour	222 \$	667.44 \$
Salle du conseil pour mariage (sur disponibilité et prévoir un supplément de 20\$/heure pour le	Famille		par heure	26 \$	77.25 \$
			par jour	155 \$	463.50 \$
Salle du conseil pour party-évènement (sur disponibilité et prévoir un supplément de 20\$/heure pour le personnel)	Famille		par heure	52 \$	154.50 \$
			par jour	309 \$	927.00 \$
	OSBL		par heure	77 \$	231.75 \$
			par jour	464 \$	1 390.50 \$
	Commerce-industrie		par heure	155 \$	463.50 \$
			par jour	927 \$	2 781.00 \$
Salle de conférence (n <sup>os</sup> 1, 2 et 3)	Famille		par heure	8 \$	24.72 \$
			par jour	49 \$	148.32 \$
	OSBL		par heure	12 \$	37.08 \$
			par jour	74 \$	222.48 \$
	Commerce-industrie		par heure	16 \$	49.44 \$
			par jour	99 \$	296.64 \$
Salle de conférence (n <sup>os</sup> 4A et 4B)	Famille		par heure	4 \$	12.36 \$
			par jour	25 \$	74.16 \$



Règlement no 2021-24  
Annexe A

	OSBL		par heure	6 \$	18.54 \$
			par jour	37 \$	111.24 \$
	Commerce-industrie		par heure	8 \$	24.72 \$
			par jour	49 \$	148.32 \$
<b>Bureau vitré (à l'entrée de l'Hôtel de Ville)</b>					
	Famille		par heure	2 \$	6.18 \$
			par jour	12 \$	37.08 \$
	OSBL		par heure	3 \$	9.27 \$
			par jour	19 \$	55.62 \$
	Commerce-industrie		par heure	4 \$	12.36 \$
			par jour	25 \$	74.16 \$
<b><u>MAIND'ŒUVRE</u></b>					
Employé étudiant			par heure	26 \$	24.72 \$
Employé journalier régulier			par heure	38 \$	37.08 \$
Employé journalier spécialisé			par heure	46 \$	49.44 \$

Règlement no 2021-24  
Annexe A

		TARIFICATION				
		PÉRIODE	DURÉE	COÛT D'OUVERTURE 2022	RÉSIDENT 2022	NON RÉSIDENT 2022
<b>PARC DE L'OTJ</b>						
<b>PLATEAUX SPORTIF</b>						
TERRAIN DE SOCCER:						
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$		non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
		journée	8 heures	31 \$		non applicable
		journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		non applicable
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$		non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$		non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	8.24 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	24.72 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	43.26 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	74.16 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
TERRAIN DE BALLE						
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$		non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
		journée	8 heures	31 \$		non applicable
		journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		non applicable
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$	15.97 \$	non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$	47.90 \$	non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$	95.79 \$	non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$	143.69 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	8.24 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	24.72 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	43.26 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	74.16 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
PLATEAU SUPÉRIEUR COMPLET						

Règlement no 2021-24  
Annexe A

	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$		non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
		journée	8 heures	31 \$		non applicable
		journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		non applicable
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$		non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$		non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	11.85 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	35.54 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	71.07 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	106.61 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%
<b>PLATEAU INFÉRIEUR</b>						
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		non applicable
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$		non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$		non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	11.85 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	35.54 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	71.07 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	106.61 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%
<b>BÂTIMENT DE L'OTJ</b>						
	Salle d'atelier			- \$		
				- \$		
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$	8.24 \$	non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$	24.72 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	43.26 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	74.16 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$	11.85 \$	non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$	35.54 \$	non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$	71.07 \$	non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$	106.61 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période		-25%

Règlement no 2021-24  
Annexe A

	Commerce-industrie	par heure		31 \$	15.97 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	47.90 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	95.79 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	143.69 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	non applicable
Grande salle				- \$		
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$	15.97 \$	non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$	47.90 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	95.79 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	143.69 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$	23.69 \$	non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$	71.07 \$	non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$	142.14 \$	non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$	213.21 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	31.93 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	95.79 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	191.58 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	287.37 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
Bâtiment complet ( 3 atelier + grande salle )				- \$		
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$	31.93 \$	non applicable
		½ journée	4 heures	31 \$	95.79 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	191.58 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	287.37 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$	47.38 \$	non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$	142.14 \$	non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$	284.28 \$	non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$	426.42 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	Commerce-industrie	par heure		31 \$		non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$		non applicable
		journée	8 heures	31 \$		non applicable
		journée +	12 heures	31 \$		non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
<b>BÂTIMENT ET TERRAIN</b>				- \$		
	Famille Lac-Mégantic	par heure		31 \$	47.38 \$	non applicable

Règlement no 2021-24  
Annexe A

		½ journée	4 heures	31 \$	142.14 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	284.28 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	426.42 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	OSBL Clientèle enfant	par heure		31 \$	71.07 \$	non applicable
	OSBL Clientèle adulte	½ journée	4 heures	31 \$	213.21 \$	non applicable
	Groupe de citoyens	journée	8 heures	31 \$	426.42 \$	non applicable
	Groupe d'employés act. social	journée +	12 heures	31 \$	639.63 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	
	Commerce-industrie	par heure		31 \$	94.76 \$	non applicable
	formation-réunion-etc.	½ journée	4 heures	31 \$	284.28 \$	non applicable
		journée	8 heures	31 \$	568.56 \$	non applicable
		journée +	12 heures	31 \$	852.84 \$	non applicable
		5 périodes et plus		31,00\$ par période	-25%	

NOTE: A) Tarification main-d'œuvre supplémentaire:

- 21 \$ de l'heure étudiant
- 31 \$ 30\$ de l'heure employé permanent
- 41 \$ 40\$ de l'heure employé spécialisé

B) Les tarifs incluent 1 heures de main-d'œuvre après l'activité.

C) Les taxes ne sont pas inclusent dans les montants

ARÉNA	TARIFICATION						
	Résident		Taxes	Non-résident		Taxes	Période
	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Adulte 2022		Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	Adulte 2022		
<b>Location</b>							
<b>Clientèle jeunesse, organismes partenaires</b>							
Hockey mineur - Tarif horaire	N/A	65.92 \$	Exclues	N/A	s/o	Incluses	Saison
Pré-novice (4-6 ans) MAGH I & II	N/A	organisme	Exonérées	N/A	912 \$		
Novice (7-8 ans)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Atome (9-10 ans)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Pee-Wee (11-12 ans)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Bantam (13-14 ans)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Midget (15-17 ans)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Junior (18-21 ans) = inscriptions indépendantes	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
Patinage artistique	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 818 \$		
<b>Ligues tarif régulier</b>							
Période de pointe	N/A	185 \$	Exclues	N/A	272 \$	Exclues	hre
				N/A	17 \$	Incluses	part/hre
Période hors pointe	N/A	113 \$	Exclues	N/A	164 \$	Exclues	hre
				N/A	11 \$	Incluses	part/hre
Ligues hockey bottine période hors pointe	N/A	88 \$	Exclues	N/A	125 \$	Exclues	hre
				N/A	8 \$	Incluses	part/hre
Ligues hockey bottine période hors pointe	N/A	8 \$	Incluses	N/A	16 \$	Incluses	hre
<b>Ligues tarif hors saison</b>							
Ligues d'été (ex.: roller hockey, hockey cosom, etc.)	N/A	57 \$	Exclues	N/A	185 \$	Exclues	hre
			Incluses	N/A	5 \$	Incluses	part/hre
Tournois adultes, clientèle adulte	N/A	180 \$	Exclues	N/A	271 \$	Exclues	Saison
<b>Établissements scolaires</b>							
	N/A	92 \$	Exclues	N/A	139 \$	Exclues	hre
<b>Groupes-entreprises-familles</b>							
Ponctuel saison	N/A	219 \$	Exclues	N/A	328 \$	Exclues	hre
Ponctuel hors-saison	N/A	130 \$	Exclues	N/A	197 \$		hre
	N/A	534 \$	Exclues	N/A	785 \$		8 hres
	N/A	800 \$	Exclues	N/A	1 176 \$		16 hres
<b>Hockey Turmel sénior</b>							
	64.89 \$	66 \$	Exclues	N/A	s/o	Exclues	hre

<b>Locations diverses</b>							
Loge	N/A	158 \$	N / A	N/A	N / A	N / A	½ journée
Chambres de hockey	N/A	15 \$	Exclues	N/A	31 \$	Exclues	1 heure
	N/A	46 \$	Exclues	N/A	93 \$	Exclues	4 heures
	N/A	62 \$	Exclues	N/A	124 \$	Exclues	8 heures
Location de matériel spécialisé	N/A	26 \$	Exclues	N/A	26 \$	Exclues	Location

## Activités dirigées

### Programme adultes

1/20	Ligue de hockey sur glace (Durée: 1,25hres)	Tarif résidant 2022	Taxes	1/20	Ligue de hockey sur glace (Durée: 1,25hres)	Tarif non-résidant 2022	Taxes	période / participant
<b>Enfant (14 ans &amp; moins), étudiant, aîné</b>	1 fois/semaine	46 \$	incluses	<b>Enfant (14 ans &amp; moins), étudiant, aîné</b>	1 fois/semaine	93 \$	<b>Incluses</b>	
	2 fois/semaine	74 \$			2 fois/semaine	148 \$		
	3 fois/semaine	98 \$			3 fois/semaine	196 \$		
<b>Adulte</b>	1 fois/semaine	52 \$		<b>Adulte</b>	1 fois/semaine	103 \$		
	2 fois/semaine	82 \$			2 fois/semaine	165 \$		
	3 fois/semaine	108 \$			3 fois/semaine	216 \$		

À moins d'indication contraire, le prix indiqué comprend 10 cours



GYMNASE	TARIFICATION						
	Résident		Taxes	Non-résident		Taxes	Période
	Enfant (14 ans & moins), étudiant, âgé - 2022	Adultes 2022		Enfant (14 ans & moins), étudiant, âgé 2022	Adulte 2022		
<b>Location</b>							
<b>Clientèle jeunesse, organismes partenaires</b>							
Gymnastique	N/A	53 \$	Exclues	N/A	s/o		hre
Trampoline & Bouts d'chou	N/A	organisme	Exonérées	N/A	176 \$	Inclues	Saison
Récréatif	N/A	organisme	Exonérées	N/A	265 \$	Inclues	Saison
Récréatif interm. & avancé / Garçons	N/A	organisme	Exonérées	N/A	529 \$	Inclues	Saison
Pré-compétitif et compétitif (6 hres/sem)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 324 \$	Inclues	Saison
Compétitif (9 hres/semaine)	N/A	organisme	Exonérées	N/A	1 986 \$	Inclues	Saison
<b>Ligues tarif régulier OBNL</b>							
Période de pointe gymnase complet	N/A	56 \$	Exclues	N/A	83 \$	Exclues	hre
Période de pointe 1/2 gymnase	N/A	34 \$	Exclues	N/A	50 \$	Exclues	hre
Période hors pointe gymnase complet	N/A	37 \$	Exclues	N/A	56 \$	Exclues	hre
Période hors pointe 1/2 gymnase	N/A	23 \$	Exclues	N/A	34 \$	Exclues	hre
<b>Groupes-entreprises-familles ponctuel saison</b>							
	N/A	56 \$	Exclues	N/A	83 \$	Exclues	1 hre, ½ plateau
	N/A	222 \$	Exclues	N/A	334 \$	Exclues	8 hres, ½ plateau
	N/A	297 \$	Exclues	N/A	445 \$	Exclues	12 hres, ½ plateau
	N/A	338 \$	Exclues	N/A	507 \$	Exclues	16 hres, ½ plateau
	N/A	100 \$	Exclues	N/A	150 \$	Exclues	1 hre, plateau complet
	N/A	400 \$	Exclues	N/A	599 \$	Exclues	8 hres, plateau complet
	N/A	525 \$	Exclues	N/A	788 \$	Exclues	12 hres, plateau complet
	N/A	593 \$	Exclues	N/A	890 \$	Exclues	16 hres, plateau complet
<b>Établissements scolaires</b>							
	N/A	22 \$	Exclues	N/A	33 \$	Exclues	1 hre, 1/2 plateau
	N/A	36 \$	Exclues	N/A	44 \$	Exclues	1 hre, plateau complet
<b>Locations diverses</b>							
Raquette de badminton	N/A	4 \$	Inclues	N/A	4 \$	Inclues	période / participant
Volant	N/A	2 \$	Inclues	N/A	2 \$	Inclues	période / participant
Matériel spécialisé	N/A	26 \$	Exclues	N/A	26 \$	Exclues	Location

Activités dirigées															
Programme jeunesse															
Résident					Non-Résident										
Description				Tarif 2022	Taxes	Description				Tarif 2022	Taxes	période / participant			
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/16	Cirque (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre			71 \$	N/A	Cirque (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre				142 \$	N/A	période / participant		
	1/16	Hockey Cosom (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre	1 fois/semaine	47 \$	Hockey Cosom (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre				95 \$						
	1/16	Soccer (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	75 \$	Soccer (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre				150 \$						
	1/12	Escalade (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre			Escalade (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre										
	1/16	Multi sports (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre	3 fois/semaine	99 \$	Multi sports (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre				198 \$						
	1/16	Mini-basket (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre			Mini-basket (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre										
	1/16	Parcours (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre			Parcours (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre										
Adulte	1/16	Cirque (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre			80 \$	N/A	Cirque (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre				161 \$	N/A	période / participant		
	1/16	Hockey Cosom (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre	1 fois/semaine	53 \$	Hockey Cosom (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre				105 \$						
	1/16	Soccer (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	83 \$	Soccer (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre				167 \$						
	1/12	Escalade (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre			Escalade (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre										
	1/16	Multi sports (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre	3 fois/semaine	109 \$	Multi sports (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre				218 \$						
	1/16	Mini-basket (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre			Mini-basket (5 à 12 ans) Durée: 1,25 hre										
	1/16	Parcours (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre			Parcours (7 à 14 ans) Durée: 1,25 hre										
Programme adultes															
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/12	Hockey cosom (15 ans et +) Durée: 1,25 hre	1 fois/semaine	47 \$	Incluses	Hockey cosom (15 ans et +) Durée: 1,25 hre				95 \$	Incluses	période / participant			
	1/12	Escalade (15 ans et plus) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	75 \$		Escalade (15 ans et plus) Durée: 1,25 hre				150 \$					
	1/12	Volleyball (15 ans et +) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	99 \$		Volleyball (15 ans et +) Durée: 1,25 hre				198 \$					
	1/12	Soccer (15 ans et +) Durée: 1,25 hre				Soccer (15 ans et +) Durée: 1,25 hre									
	1/15	Marche nordique (15 ans et +) Durée: 1 hre	1 fois/semaine	80 \$	Incluses	Marche nordique (15 ans et +) Durée: 1 hre				161 \$	Incluses	période / participant			
			2 fois/semaine	129 \$		CSMFIT (15 ans et +) Durée: 1 hre				258 \$					
			2 fois/semaine	169 \$		CSMFIT (15 ans et +) Durée: 1 hre				338 \$					
	1/15	Perfectionnement du pas de course Durée: 1 cours de 2 hres		15 \$		Perfectionnement du pas de course Durée: 1 cours de 2 hres				31 \$					
	Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable			10 \$		10 \$	Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable						20 \$	21 \$	période / participant
	Adulte	1/12	Hockey cosom (15 ans et +) Durée: 1,25 hre	1 fois/semaine		53 \$	Incluses	Hockey cosom (15 ans et +) Durée: 1,25 hre					95 \$	Incluses	période / participant
1/12		Escalade (15 ans et plus) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	83 \$	Escalade (15 ans et plus) Durée: 1,25 hre				150 \$						
1/12		Volleyball (15 ans et +) Durée: 1,25 hre	2 fois/semaine	109 \$	Volleyball (15 ans et +) Durée: 1,25 hre				198 \$						
1/12		Soccer (15 ans et +) Durée: 1,25 hre			Soccer (15 ans et +) Durée: 1,25 hre										
1/15		Marche nordique (15 ans et +) Durée: 1 hre	1 fois/semaine	90 \$		Marche nordique (15 ans et +) Durée: 1 hre				179 \$					
			2 fois/semaine	143 \$		CSMFIT (15 ans et +) Durée: 1 hre				286 \$					
1/12		CSMFIT (15 ans et +) Durée: 1 hre				CSMFIT (15 ans et +) Durée: 1 hre									

	1/14	CSMPT (15 ans et +) Durée: 1 hre	2 fois/semaine	187 \$	Incluses	CSMPT (15 ans et +) Durée: 1 hre	2 fois/semaine	272 \$	Incluses	période / participant
	1/15	Perfectionnement du pas de course Durée: 1 cours de 2 hres		15 \$		Perfectionnement du pas de course Durée: 1 cours de 2 hres		33 \$		
		Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable		10 \$		Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable		0 \$		période / participant
<b>Programme de formation</b>										
	1/10	Escalade Durée: 1 cours de 2hres		84 \$	Incluse	Escalade Durée: 1 cours de 2hres		169 \$	Incluses	période / participant

À moins d'indication contraire, le prix indiqué comprend 10 cours

Règlement no 2021-24  
Annexe A

PISCINE	TARIFICATION		Taxes	Non-résident		Taxes	Période
	Résident			Enfant (14 ans & moins), étudiant, âgé 2022	Adulte 2022		
	Enfant (14 ans & moins), étudiant, âgé 2022	Adulte 2022					
<b>Location</b>							
<b>Clientèle jeunesse, organismes sportifs</b>							
Club de natation	N/A	93 \$	Exclues	N/A	s/o		hre
<b>Lignes tarif régulier</b>							
Période de pointe	N/A	97 \$	Exclues	N/A	145 \$	Exclues	hre
Période hors pointe	N/A	65 \$	Exclues	N/A	97 \$	Exclues	hre
<b>Établissements scolaires</b>							
	N/A	63 \$	Exclues	N/A	92 \$	Exclues	hre
<b>Groupes-entreprises-familles</b>							
	N/A	153 \$	Exclues	N/A	240 \$	Exclues	hre
	N/A	610 \$	Exclues	N/A	916 \$	Exclues	8 hres
	N/A	919 \$	Exclues	N/A	1 379 \$	Exclues	16 hres
<b>Matériel</b>							
Spécialisé	N/A		Exclues	N/A	26 \$	Exclues	Location

Règlement no 2021-24  
Annexe A

Activités dirigées												
Résident						Non-résident						
Description			Tarif 2022									
<b>Préscolaire (4 mois à 5 ans)</b>												
Enfants de 4 mois à 5 ans	1/10	Étoile de mer (4 à 12 mois) Durée: 25 min	65 \$	N/A	Enfants de 4 mois à 5 ans	1/10	Étoile de mer (4 à 12 mois) Durée: 25 min	130 \$	N/A	période/participant		
	1/10											
	1/10											
	1/6											
	1/6											
	1/6											
	1/6											
	1/6											
<b>Scolaire (6 à 15 ans)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/6	Junior 1 (Durée: 40 min)	78 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/6	Junior 1 (Durée: 40 min)	157	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	période/participant		
	1/6	Junior 2 (Durée: 40 min)				1/6	Junior 2 (Durée: 40 min)					
	1/6	Junior 3 (Durée: 40 min)				1/6	Junior 3 (Durée: 40 min)					
	1/6	Junior 4 (Durée: 40 min)				1/6	Junior 4 (Durée: 40 min)					
	1/8	Junior 5 (Durée: 55 min)				1/8	Junior 5 (Durée: 55 min)					
	1/8	Junior 6 (Durée: 55 min)				1/8	Junior 6 (Durée: 55 min)					
	1/10	Junior 7 (Durée: 55 min)				1/10	Junior 7 (Durée: 55 min)					
	1/10	Junior 8 (Durée: 55 min)				1/10	Junior 8 (Durée: 55 min)					
	1/10	Junior 9 (Durée: 55 min)				1/10	Junior 9 (Durée: 55 min)					
	1/10	Junior 10 (Durée: 55 min)				1/10	Junior 10 (Durée: 55 min)					
	1/10	Plongeon (12 ans et plus) Durée: 55 min 1 fois/semaine	61.80 \$	1/10	Plongeon (12 ans et plus) Durée: 55 min 1 fois/semaine	124						
	1/10	Jeune sauveteur (8 à 12 ans) Durée: 55 min 2 fois/semaine	97.85 \$	1/10	Jeune sauveteur (8 à 12 ans) Durée: 55 min 2 fois/semaine	196						
	1/20	Club des jeunes nageurs / sauveteurs (8 à 15 ans) - Durée: 75 min 3 fois/semaine	128.75 \$	1/20	Club des jeunes nageurs / sauveteurs (8 à 15 ans) - Durée: 75 min 3 fois/semaine	258						
	Adulte	1/6	Junior 1 (Durée: 40 min)	N/A	Incluses	Adulte	1/6	Junior 1 (Durée: 40 min)	N/A	Incluses	période/participant	
		1/6	Junior 2 (Durée: 40 min)				1/6	Junior 2 (Durée: 40 min)				
1/6		Junior 3 (Durée: 40 min)	1/6				Junior 3 (Durée: 40 min)					
1/6		Junior 4 (Durée: 40 min)	1/6				Junior 4 (Durée: 40 min)					
1/8		Junior 5 (Durée: 55 min)	1/8				Junior 5 (Durée: 55 min)					
1/8		Junior 6 (Durée: 55 min)	1/8				Junior 6 (Durée: 55 min)					
1/10		Junior 7 (Durée: 55 min)	1/10				Junior 7 (Durée: 55 min)					
1/10		Junior 8 (Durée: 55 min)	1/10				Junior 8 (Durée: 55 min)					
1/10		Junior 9 (Durée: 55 min)	1/10				Junior 9 (Durée: 55 min)					
1/10		Junior 10 (Durée: 55 min)	1/10				Junior 10 (Durée: 55 min)					
1/10		Plongeon (12 ans et plus) Durée: 55 min 1 fois/semaine	69.01 \$	1/10	Plongeon (12 ans et plus) Durée: 55 min 1 fois/semaine	138.02 \$						
1/10		Jeune sauveteur (8 à 12 ans) Durée: 55 min 2 fois/semaine	109.18 \$	1/10	Jeune sauveteur (8 à 12 ans) Durée: 55 min 2 fois/semaine	218.36 \$						

Règlement no 2021-24  
Annexe A

	1/20	Club des jeunes nageurs / sauveteurs (8 à 15 ans) - Durée: 75 min	3 fois/semaine	143.17 \$			1/20	Club des jeunes nageurs / sauveteurs (8 à 15 ans) - Durée: 75 min	3 fois/semaine	286.34 \$		
<b>Natation (15 ans et plus)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/10	Essentiel (Durée: 55 min)	1 fois/semaine:	64.89 \$	Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/10	Essentiel (Durée: 55 min)	1 fois/semaine:	129.78 \$	Incluses	période/participant
	1/15	Entraînement en longueur (Durée: 75 min)	2 fois/semaine:	103.00 \$			1/15	Entraînement en longueur (Durée: 75 min)	2 fois/semaine:	206.00 \$		
	1/10	Peur de l'eau (Durée: 55 min)	3 fois/semaine	128.75 \$			1/10	Peur de l'eau (Durée: 55 min)	3 fois/semaine	257.50 \$		
	1/12	Waterpolo (Durée: 55 min)					1/12	Waterpolo (Durée: 55 min)				
	1/10	Plongée sous-marine (12 et plus) Ecole de plongée Padi - fournisseur (Durée: 180 min)		514 \$			1/10	Plongée sous-marine (12 et plus) Ecole de plongée Padi - fournisseur (Durée: 180 min)		514 \$		
<b>Mise en forme régulière - en eau peu profonde (15 ans et plus)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aquaforme express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	41 \$	Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aquaforme express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	82 \$	Incluses	période/participant
			2 fois/semaine	65 \$					2 fois/semaine	130 \$		
	1/20	Aquaforme (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	80 \$			1/20	Aquaforme (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	161 \$		
			2 fois/semaine	129 \$					2 fois/semaine	258 \$		
	1/20	Aquazumba (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	169 \$			1/20	Aquazumba (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	338 \$		
<b>Mise en forme régulière - en eau profonde (15 ans et plus)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aquaforme express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	41 \$	Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aquaforme express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	91 \$	Incluses	période/participant
			2 fois/semaine	65 \$					2 fois/semaine	144 \$		
	1/20	Aquaforme (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	80 \$			1/20	Aquaforme (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	179 \$		
			2 fois/semaine	129 \$					2 fois/semaine	286 \$		
	1/20	Aquazumba (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	169 \$			1/20	Aquazumba (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	272 \$		
<b>Mise en forme régulière - en eau profonde (15 ans et plus)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aqua jogging express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	41 \$	Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Aqua jogging express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	82 \$	Incluses	période/participant
			2 fois/semaine	65 \$					2 fois/semaine	130 \$		
	1/20	Aqua jogging (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	80 \$			1/20	Aqua jogging (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	161 \$		
			2 fois/semaine	129 \$					2 fois/semaine	258 \$		
	1/20	Aqua fit (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	169 \$			1/20	Aqua fit (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	338 \$		
<b>Mise en forme régulière - en eau profonde (15 ans et plus)</b>												
Adulte	1/20	Aqua jogging express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	41 \$	Incluses	Adulte	1/20	Aqua jogging express (Durée: 30 min)	1 fois/semaine	91 \$	Incluses	période/participant
			2 fois/semaine	65 \$					2 fois/semaine	144 \$		
	1/20	Aqua jogging (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	80 \$			1/20	Aqua jogging (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	179 \$		

Règlement no 2021-24  
Annexe A

	1/20	Aquajogging (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	129 \$			1/20	Aquajogging (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	286 \$		
	1/20	AquaFit (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	169 \$			1/20	AquaFit (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	375 \$		
<b>Mise en forme régulière - clientèle spécifiques (15 ans et plus)</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Prénatal (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	80 \$	Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	1/20	Prénatal (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	161 \$	Incluses	période/participant
	1/20	Aquapoussette (Durée: 60 min)					1/20	Aquapoussette (Durée: 60 min)				
	1/20	Aquajogging aîné (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	129 \$			1/20	Aquajogging aîné (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	258 \$		
	1/20	Aqua-aînés mixte (Durée: 60 min)					1/20	Aqua-aînés mixte (Durée: 60 min)				
	1/20	Aqua-aînés (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	169 \$			1/20	Aqua-aînés (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	338 \$		
Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable				10 \$	Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable				21 \$			
Adulte	1/20	Prénatal (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	90 \$	Incluses	Adulte	1/20	Prénatal (Durée: 60 min)	1 fois/semaine	179 \$	Incluses	période/participant
	1/20	Aquapoussette (Durée: 60 min)					1/20	Aquapoussette (Durée: 60 min)				
	1/20	Aquajogging aîné (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	143 \$			1/20	Aquajogging aîné (Durée: 60 min)	2 fois/semaine	235 \$		
	1/20	Aqua-aînés mixte (Durée: 60 min)					1/20	Aqua-aînés mixte (Durée: 60 min)				
	1/20	Aqua-aînés (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	187 \$			1/20	Aqua-aînés (Durée: 60 min)	3 fois/semaine	375 \$		
Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable				10 \$	Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable				21 \$			
<b>Programme de formation en sauvetage de la Société de</b>												
N/A	<b>Étoile de bronze</b> (prérequis : pouvoir nager 100 mètres ou Junior 10)			98 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	N/A	<b>Étoile de bronze</b> (prérequis : pouvoir nager 100 mètres ou Junior 10)			196 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	période/participant
	<b>Médaille de bronze</b> (prérequis : 13 ans + Étoile de bronze ou junior 10)			255 \$			<b>Médaille de bronze</b> (prérequis : 13 ans + Étoile de bronze ou junior 10)			510 \$		
	<b>Croix de bronze</b> (prérequis : Médaille de bronze)			201 \$			<b>Croix de bronze</b> (prérequis : Médaille de bronze)			402 \$		
	<b>Sauveteur national</b> (prérequis : 16 ans + Croix de bronze + premiers soins général à jour)			295 \$			<b>Sauveteur national</b> (prérequis : 16 ans + Croix de bronze + premiers soins général à jour)			590 \$		
	<b>Mise à jour SN</b>			125 \$			<b>Mise à jour SN</b>			250 \$		
<b>Programme de formation en enseignement de la natation de la Croix-Rouge Canadienne</b>												
N/A	<b>Moniteur Croix-Rouge</b> (prérequis: 16 ans)			361 \$	Incluses	N/A	<b>Moniteur Croix-Rouge</b> (prérequis: 16 ans)			361 \$	Incluses	période/participant
	<b>Mise à jour MSA</b>			99 \$			<b>Mise à jour MSA</b>			99 \$		
<b>Programme de formation en premiers soins</b>												
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	<b>Réanimation cardio-respiratoire</b> (prérequis: 14 ans) (durée: 4 hres)			47 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	<b>Réanimation cardio-respiratoire</b> (prérequis: 14 ans) (durée: 4 hres)			95 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	période/participant
	<b>Premiers secours et DEA</b> (durée: 8 hres)			56 \$			<b>Premiers secours et DEA</b> (durée: 8 hres)			111 \$		
	<b>Premiers soins - Général</b> (14 ans à l'examen) (durée: 16 hres)			79 \$			<b>Premiers soins - Général</b> (14 ans à l'examen) (durée: 16 hres)			159 \$		
Adulte	<b>Réanimation cardio-respiratoire</b> (prérequis: 14 ans) (durée: 4 hres)			53 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	Adulte	<b>Réanimation cardio-respiratoire</b> (prérequis: 14 ans) (durée: 4 hres)			105 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	période/participant
	<b>Premiers secours et DEA</b> (durée: 8 hres)			62 \$			<b>Premiers secours et DEA</b> (durée: 8 hres)			124 \$		
	<b>Premiers soins - Général</b> (14 ans à l'examen) (durée: 16 hres)			89 \$			<b>Premiers soins - Général</b> (14 ans à l'examen) (durée: 16 hres)			177 \$		
<b>Note</b> (2015-2016): Les frais d'examen et de brevet sont inclus dans les coûts proposés. Les tarifs peuvent cependant changer sans préavis en raison de fluctuations des prix de vente du matériel et des certifications émis par la Société de sauvetage et de la Croix-Rouge canadienne. Les coûts de bibliographie et du matériel sont en sus.												
Veuillez noter que tous les tarifs incluent les taxes												
À moins d'avis contraire, le prix indiqué comprend 10 cours.												

## Cours spécialisés

Description	Résident	Taxes	Description	Non-résident	Taxes		
<b>Cours natation adaptés (2 ans et plus)</b>	<b>TARIF 2022</b>		<b>Cours natation adaptés (2 ans et plus)</b>	<b>TARIF 2022</b>			
1 Séance de 30 minutes - 1 personne	26 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	1 Séance de 30 minutes - 1 personne	52 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses		
1 Séance de 30 minutes - 2 personnes	39 \$		1 Séance de 30 minutes - 2 personnes	78 \$			
1 Séance de 30 minutes - 3 personnes	54 \$		1 Séance de 30 minutes - 3 personnes	109 \$			
1 Séance de 60 minutes - 1 personne	41 \$		1 Séance de 60 minutes - 1 personne	82 \$			
1 Séance de 60 minutes - 2 personnes	62 \$		1 Séance de 60 minutes - 2 personnes	124 \$			
1 Séance de 60 minutes - 3 personnes	87 \$		1 Séance de 60 minutes - 3 personnes	173 \$			
5 Séances de 30 minutes - 1 personne	103 \$		5 Séances de 30 minutes - 1 personne	206 \$			
5 Séances de 30 minutes - 2 personnes	155 \$		5 Séances de 30 minutes - 2 personnes	309 \$			
5 Séances de 30 minutes - 3 personnes	216 \$		5 Séances de 30 minutes - 3 personnes	433 \$			
5 Séances de 60 minutes - 1 personne	165 \$		5 Séances de 60 minutes - 1 personne	330 \$			
5 Séances de 60 minutes - 2 personnes	247 \$		5 Séances de 60 minutes - 2 personnes	494 \$			
5 Séances de 60 minutes - 3 personnes	346 \$		5 Séances de 60 minutes - 3 personnes	692 \$			
<b>Cours natation privés (5 ans et plus)</b>				<b>Cours natation privés (5 ans et plus)</b>			
1 Séance de 30 minutes - 1 personne	41 \$		0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	1 Séance de 30 minutes - 1 personne		82 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses
1 Séance de 30 minutes - 2 personnes	62 \$	1 Séance de 30 minutes - 2 personnes		109 \$			
1 Séance de 30 minutes - 3 personnes	88 \$	1 Séance de 30 minutes - 3 personnes		152 \$			
1 Séance de 60 minutes - 1 personne	60 \$	1 Séance de 60 minutes - 1 personne		119 \$			
1 Séance de 60 minutes - 2 personnes	89 \$	1 Séance de 60 minutes - 2 personnes		177 \$			
1 Séance de 60 minutes - 3 personnes	125 \$	1 Séance de 60 minutes - 3 personnes		249 \$			
5 Séances de 30 minutes - 1 personne	130 \$	5 Séances de 30 minutes - 1 personne		260 \$			
5 Séances de 30 minutes - 2 personnes	196 \$	5 Séances de 30 minutes - 2 personnes		391 \$			
5 Séances de 30 minutes - 3 personnes	274 \$	5 Séances de 30 minutes - 3 personnes		548 \$			
5 Séances de 60 minutes - 1 personne	201 \$	5 Séances de 60 minutes - 1 personne		402 \$			
5 Séances de 60 minutes - 2 personnes	302 \$	5 Séances de 60 minutes - 2 personnes		604 \$			
5 Séances de 60 minutes - 3 personnes	423 \$	5 Séances de 60 minutes - 3 personnes		847 \$			

Veuillez noter que tous les prix indiqués sont en dollars canadiens.  
À moins d'avis contraire, le prix indiqué comprend 10 cours.



Règlement no 2021-24  
Annexe A

<b>Activités</b>							
<b>Résident</b>			<b>Plateaux</b> Gymnase, piscine et aréna	<b>Non-résident</b>			
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	3.75 \$	Incluses		Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	7.25 \$	Incluses	période / participant
Adulte	4.75 \$			Adulte	9.25 \$		

Salles	TARIFICATION								
	Résident		Taxes	Non-résident		Taxes	OBNL 2022	Taxes	Période
	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Adulte 2022		Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Adulte 2022				
<b>Location</b>									
<b>Salles</b>									
Salles multifonctionnelles	N/A	43 \$	Exclues	N/A	65 \$	Exclues	32 \$	Exclues	1hre, 1/3 de plateau
	N/A	129 \$	Exclues	N/A	195 \$	Exclues	97 \$	Exclues	4hres, 1/3 de plateau
	N/A	172 \$	Exclues	N/A	258 \$	Exclues	129 \$	Exclues	8hres, 1/3 de plateau
	N/A	259 \$	Exclues	N/A	388 \$	Exclues	194 \$	Exclues	16hres, 1/3 de plateau
	N/A	81 \$	Exclues	N/A	122 \$	Exclues	61 \$	Exclues	1hre, 2/3 de plateau
	N/A	242 \$	Exclues	N/A	363 \$	Exclues	183 \$	Exclues	4hres, 2/3 de plateau
	N/A	324 \$	Exclues	N/A	485 \$	Exclues	243 \$	Exclues	8hres, 2/3 de plateau
	N/A	364 \$	Exclues	N/A	517 \$	Exclues	259 \$	Exclues	12hres, 2/3 de plateau
	N/A	485 \$	Exclues	N/A	728 \$	Exclues	365 \$	Exclues	16hres, 2/3 de plateau
	N/A	107 \$	Exclues	N/A	161 \$	Exclues	81 \$	Exclues	1hre, plateau complet
	N/A	324 \$	Exclues	N/A	485 \$	Exclues	243 \$	Exclues	4hres, plateau complet
	N/A	429 \$	Exclues	N/A	643 \$	Exclues	321 \$	Exclues	8hres, plateau complet
N/A	482 \$	Exclues	N/A	723 \$	Exclues	362 \$	Exclues	12hres, plateau complet	
N/A	643 \$	Exclues	N/A	964 \$	Exclues	482 \$	Exclues	16hres, plateau complet	
Salle de conférence	N/A	12 \$	Exclues	N/A	19 \$	Exclues	16 \$	Exclues	1hre
Mezzanine	N/A	26 \$	Exclues	N/A	39 \$	Exclues	15 \$	Exclues	1hre
Salle bistro	N/A	31 \$	Exclues	N/A	46 \$	Exclues	32 \$	Exclues	1hre
Surplus pour le service de bar	N/A	21 \$	Exclues	N/A	32 \$	Exclues	21 \$	Exclues	1hre
Agora	N/A	43 \$	Exclues	N/A	65 \$	Exclues	32 \$	Exclues	1hre, plateau complet
	N/A	129 \$	Exclues	N/A	195 \$	Exclues	97 \$	Exclues	4hres, plateau complet
	N/A	172 \$	Exclues	N/A	258 \$	Exclues	129 \$	Exclues	8hres, plateau complet
	N/A	259 \$	Exclues	N/A	388 \$	Exclues	194 \$	Exclues	16hres, plateau complet
<b>Matériel (*pour l'utilisation des salles)</b>									
Tables	N/A	Inclus	N/A	N/A	Inclus	N/A	Inclus	N/A	Location
Chaises	N/A	Inclus	N/A	N/A	Inclus	N/A	Inclus	N/A	Location
Écran sur pied	N/A	10 \$	Exclues	N/A	10 \$	Exclues	10 \$	Exclues	Location
Écran 20 pouces	N/A	15 \$	Exclues	N/A	15 \$	Exclues	15 \$	Exclues	Location
Écran géant 9' x 12'		155 \$							
Panneau électrique	N/A	52 \$	Exclues	N/A	52 \$	Exclues	52 \$	Exclues	Location
Scène (avec escalier + jupette)	N/A	10 \$	Exclues	N/A	10 \$	Exclues	10 \$	Exclues	Panneau 4' X 8' (Location)
Système de son portatif	N/A	36 \$	Exclues	N/A	36 \$	Exclues	36 \$	Exclues	Location
me de son portatif (avec 2 caisses de	N/A	72 \$	Exclues	N/A	72 \$	Exclues	72 \$	Exclues	Location

Règlement no 2021-24  
Annexe A

... de son supplémentaire (4 maximum)	N/A	15 \$	Exclues	N/A	15 \$	Exclues	15 \$	Exclues	Location	
<b>Programmation adultes (15 ans et +)</b>										
	Cuisine Saine et simple	95 \$	95 \$	Incluses	190 \$	190 \$	Incluses	N/A	N/A	période/participant
1/20	Un, deux, trois... Déco	144 \$	144 \$	Incluses	288 \$	288 \$	Incluses	N/A	N/A	période/participant
	Cours à la carte (1 visite ou essai) - non remboursable	10 \$	10 \$	Incluses	21 \$	21 \$	Incluses	N/A	N/A	période/participant

À moins d'indication contraire, le prix indiqué comprend 10 cours

Intersession			Tarification												Période								
Ratio maximal	Durée d'un cours (minutes)	Cours	Résident						Non-résident														
			Nombre	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Taxes	Nombre	Adulte 2022	Taxes		Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	Taxes		Adultes 2022	Taxes									
<b>PISCINE : Natation (15 ans et plus)</b>																							
1/15	75	Entraînement en longueur	1 fois/semaine	15 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	26 \$		2 fois/semaine	29 \$		2 fois/semaine	52 \$		2 fois/semaine	58 \$										
1/12	55	Waterpolo	3 fois/semaine	34 \$		3 fois/semaine	37 \$		3 fois/semaine	68 \$		3 fois/semaine	74 \$										
<b>PISCINE : Mise en forme régulière - en eau peu profonde (15 ans et plus)</b>																							
1/20	60	Aquaforme	1 fois/semaine	15 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	26 \$		2 fois/semaine	29 \$		2 fois/semaine	52 \$		2 fois/semaine	58 \$										
1/20	60	Aquazumba	3 fois/semaine	34 \$		3 fois/semaine	37 \$		3 fois/semaine	68 \$		3 fois/semaine	74 \$										
1/20	30	Aquaforme express	1 fois/semaine	8 \$	Incluses	1 fois/semaine	9 \$	Incluses	1 fois/semaine	16 \$	Incluses	1 fois/semaine	19 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	13 \$		2 fois/semaine	14 \$		2 fois/semaine	27 \$		2 fois/semaine	29 \$										
			3 fois/semaine	18 \$		3 fois/semaine	19 \$		3 fois/semaine	35 \$		3 fois/semaine	37 \$										
<b>PISCINE : Mise en forme régulière - en eau profonde (15 ans et plus)</b>																							
1/20	60	Aqua jogging	1 fois/semaine	15.45 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	25.00 \$		2 fois/semaine	29 \$		2 fois/semaine	52 \$		2 fois/semaine	58 \$										
1/20	60	Aquafit	3 fois/semaine	33.00 \$		3 fois/semaine	37 \$		3 fois/semaine	68 \$		3 fois/semaine	74 \$										
1/20	30	Aqua jogging express	1 fois/semaine	8.00 \$	Incluses	1 fois/semaine	9 \$	Incluses	1 fois/semaine	16 \$	Incluses	1 fois/semaine	19 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	13.00 \$		2 fois/semaine	14 \$		2 fois/semaine	27 \$		2 fois/semaine	29 \$										
			3 fois/semaine	17.00 \$		3 fois/semaine	19 \$		3 fois/semaine	35 \$		3 fois/semaine	37 \$										
<b>PISCINE : Mise en forme régulière - clientèles spécifiques (15 ans et plus)</b>																							
1/20	60	Aqua Prénatal	1 fois/semaine	15 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
1/20	60	Aquabébé																					
1/20	60	Aqua jogging aîné														2 fois/semaine	26 \$	2 fois/semaine	29 \$	2 fois/semaine	52 \$	2 fois/semaine	58 \$
1/20	60	Aqua-aînés mixte														3 fois/semaine	34 \$	3 fois/semaine	37 \$	3 fois/semaine	68 \$	3 fois/semaine	74 \$
1/20	60	Aqua-aînés																					
<b>GYMNASSE : Mise en forme régulière (15 ans et plus)</b>																							
1/20	60	CSMFIT - Mise en forme	1 fois/semaine	15 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
			2 fois/semaine	26 \$		2 fois/semaine	29 \$		2 fois/semaine	52 \$		2 fois/semaine	58 \$										
1/20	60	CSMFIT - Performance	3 fois/semaine	34 \$		3 fois/semaine	37 \$		3 fois/semaine	68 \$		3 fois/semaine	74 \$										
<b>SALLES : Mise en forme régulière (15 ans et plus)</b>																							
1/20	45	Piloxing Knockout	1 fois/semaine	15 \$	Incluses	1 fois/semaine	18 \$	Incluses	1 fois/semaine	31 \$	Incluses	1 fois/semaine	35 \$	Incluses	période/participant								
1/20	60	Zumba	2 fois/semaine	26 \$		2 fois/semaine	29 \$		2 fois/semaine	52 \$		2 fois/semaine	58 \$										
1/20	60	Zumba Gold	3 fois/semaine	34 \$		3 fois/semaine	37 \$		3 fois/semaine	68 \$		3 fois/semaine	74 \$										
Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non remboursable				10 \$		Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non	10 \$		Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non	21 \$		Cours à la carte (1 visite ou essai) - Non	21 \$										

Règlement no 2021-24  
Annexe A

Forfaits Écoles	Tarification	
	Coût horaire 2022	Nombre
<b>ESCALADE (maximum 15 participants)</b>		
Gymnase	53 \$	1
Moniteur escalade	Coûts réels	1
Total		
<b>CIRQUE (maximum 15 participants)</b>		
Gymnase	53 \$	1
Moniteur Cirque	Coûts réels	1
Total		
<b>ANIMATION (maximum 30 participants)</b>		
Gymnase	53 \$	1
Animateur	Coûts réels	1
Total		
<b>PISCINE (maximum 60 participants)</b>		
Piscine	63 \$	1
Surveillant-Sauveteur	Coûts réels	2
Total		
<b>QUILLES (maximum 60 participants)</b>		
Quilles	113 \$	1
Préposé	Coûts réels	1
Total		

Fête d'enfants	Tarification				Période
	Résidents*		Non-résidents*		
		Taxes	Trabais	Taxes	
<b>Forfait sur mesure</b>					
Location de 2 plateaux	5%	Exclues	Aucun	Exclues	Applicable sur le montant total de la facture
Location de 3 plateaux	10%	Exclues	Aucun	Exclues	
Location de 4 plateaux	15%	Exclues	Aucun	Exclues	
Location de 5 plateaux et plus	20%	Exclues	Aucun	Exclues	

\*Les coûts des forfaits école s'appliquent.

Règlement no 2021-24  
Annexe A

Camps et programmes	Tarification				
	Résident		Non-résident		Période
	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Taxes	Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné 2022	Taxes	
<b>Camps</b>					
<b>Relâche</b>					
À la journée	21 \$	N/A	21 \$	N/A	période/participant
Semaine complète	77 \$	N/A	77 \$	N/A	période/participant
<b>Pac-Sac</b>					
1 Bloc de deux semaines	155 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	155 \$	0 à 14 ans: N/A 15 ans et +: Incluses	période/participant
2 blocs de deux semaines	283 \$		283 \$		période/participant
3 blocs de deux semaines	412 \$		412 \$		période/participant
<b>Camp de jour CSM</b>					
Une journée	21 \$	N/A	21 \$	N/A	période/participant
1 semaine	62 \$	N/A	62 \$	N/A	période/participant
2 semaines	103 \$	N/A	103 \$	N/A	période/participant
<b>Programmes</b>					
<b>Touche-à-tout</b>					
1/2 journée	82 \$	N/A	165 \$	N/A	période/participant
1 journée	155 \$	N/A	309 \$	N/A	période/participant
1 1/2 journée	221 \$	N/A	443 \$	N/A	période/participant
2 journées	283 \$	N/A	567 \$	N/A	période/participant

**RESSOURCES HUMAINES**

Titre de l'emploi	Plateaux					Tarif horaire 2022
	Aréna	Gymnase	Piscine	Salles (Bistro, Agora, Bestar)	OTJ	
Appariteur(e)-concierge	X	X	X	X		31 \$
Surveillant(e)/Animateur(trice)	X	X	X	X	X	21 \$
Serveur(se)				X		21 \$
Surveillant(e)-sauveteur(e)			X			31 \$
Moniteur(trice)	X	X	X	X		31 \$
Mécanicien(ne)	X	X	X	X		31 \$
Moniteur(trice) spécialiste		X	X	X		41 \$
Électricien(ne)	X	X	X	X	X	41 \$
Surintendant(e)	X	X	X	X	X	52 \$

Les bénéfices marginaux sont inclus dans le taux horaire

Règlement no 2021-24  
Annexe A

Abonnement pour les activités libres	TARIFICATION				
	Clientèle	Résident	Taxes	Non-résident	Taxes
<b>Carte CSM (gymnase, piscine, aréna)</b>					
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	30 \$	N/A	60 \$	N/A	15 entrées
Adulte	46 \$	Incluses	93 \$	Incluses	15 entrées
Famille 2 adultes et maximum 3 enfants (10\$/enfant supplémentaire)	69 \$	Incluses	138 \$	Incluses	15 entrées
<b>Carte CSM + (gymnase, piscine, aréna)</b>					
Enfant (14 ans & moins), étudiant, aîné	112 \$	N/A	225 \$	N/A	Annuelle
Adulte	138 \$	Incluses	276 \$	Incluses	Annuelle
Famille 2 adultes et maximum 3 enfants (10\$/enfant supplémentaire)	249 \$	Incluses	499 \$	Incluses	Annuelle

O.B.N.L. (Organisme à but non lucratif) : Sur présentation de la charte, un rabais de 25%

À tous les 1ers dimanches du mois: activités libres gratuites (patin, bain et badminton libres) pour les résidents de Lac-Mégantic et des municipalités partenaires

Les 15 dernières minutes de chaque activité libre, l'entrée à l'activité est gratuite.

Tarif résident pour les participants aux événements des organismes partenaires (activités libres et quilles)

Ex: Tournoi Richelieu, Spectacle CPA, etc.



**GÉNÉRAL**

<b>Politique familiale</b>		
1er enfant	2e enfant	3e enfant et +
Coût régulier	Rabais de 10 %	Rabais de 20 %
* Ce rabais s'applique aux résidents de la ville de Lac-Mégantic et des municipalités partenaires pour les activités dirigées, camp Pac-Sac et camp de jour de la relâche		

<b>Période de pointe/période hors pointe</b>		
	Lundi au vendredi	Samedi et dimanche
Période de pointe	16 h à minuit	8 h à minuit
Période de hors pointe	Minuit à 16 h	Minuit à 8 h

<b>Heure de fermeture du CSM pour les locations (fin de semaine)</b>	
Heure de fermeture	3 h (AM)
Heure supplémentaire	103 \$

<b>Frais divers</b>	
Inscriptions retardataires	10 \$ *Par facture
Frais administratifs en cas d'annulation	21 \$ *Par inscription

**O.S.B.L. (organisme sans but lucratif)**

À sa discrétion, la Ville de Lac-Mégantic peut reconnaître et octroyer une aide financière, technique et / ou en ressources humaines à un organisme doté d'une charte. Celui-ci doit soumettre une demande écrite détaillée au conseil municipal.

**Organismes sportifs reconnus par la Ville de Lac-Mégantic (organismes partenaires du CSM)**

Granigym

CPA les Lames Argentées

Association du hockey mineur

Le Turmel (ligues de hockey junior et sénior)

**Conditions de location des organismes partenaires du CSM**

Réservation pour une AGA (Salle Bestar)	Sans frais
Autres réservations	Tarif OBNL

Règlement no 2021-24  
Annexe A

O.T.J.			TARIF RÉSIDENT	TARIF NON RÉSIDENT
CLIENTÈLE	DURÉE	DÉTAILS DE TARIFICATION		
Camp de jour	8 semaines	1er enfant	227 \$	1 148 \$
		2e enfant	199 \$	1 148 \$
		3e enfant et plus	Gratuit	Gratuit
		Ste-Cécile-de-Whitton	N/A	N/A
Natation et programme nautique	12 x 45 minutes	1er enfant	77 \$	124 \$
		2e enfant	72 \$	134 \$
		3e enfant et plus	Gratuit	Gratuit
		Ste-Cécile-de-Whitton	N/A	N/A

Frais d'annulation de 20 %

Règlement no 2021-24  
Annexe A

CLIENTÈLE ou ITEM	DÉTAILS DE TARIFICATION	DURÉE	TARIF		
			2016	2017	2022
Ligue durée: 32 semaines	Adulte, pointe	3 parties	11 \$	11 \$	12 \$
	Adulte, hors pointe	3 parties	9 \$	9 \$	11 \$
	14 ans et moins	3 parties	7 \$	7 \$	9 \$
	Carte de fidélisation, âge d'or	15 parties	40 \$	40 \$	41 \$
	Carte de fidélisation, hors pointe	15 parties	45 \$	45 \$	46 \$
Pratique libre Période de pointe	Enfant	1 partie	3 \$	3 \$	3 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	4 \$	4 \$
	Adulte		4.50 \$	5 \$	5 \$
	Enfant	2 parties	6 \$	6 \$	6 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	8 \$	8 \$
	Adulte		9 \$	9 \$	9 \$
	Enfant	3 parties	8.50 \$	8.50 \$	9 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	10 \$	10 \$
	Adulte		13 \$	12 \$	12 \$
Pratique libre hors pointe	Enfant	1 partie	2.75 \$	2.75 \$	3 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	3.50 \$	4 \$
	Adulte		4.50 \$	4.25 \$	4 \$
	Enfant	2 parties	6.00 \$	5.50 \$	6 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	7.00 \$	7 \$
	Adulte		9.00 \$	8.50 \$	9 \$
	Enfant	3 parties	7.75 \$	7.00 \$	7 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	9.00 \$	9 \$
	Adulte		11.00 \$	11.00 \$	11 \$
Groupe (12 personnes et plus)	Adulte, enfant, étudiant, aîné	1 partie	4 \$	5 \$	5 \$

Règlement no 2021-24  
Annexe A

Souliers inclus	Adulte, enfant, étudiant, aîné	2 parties	8 \$	9 \$	9 \$
	Adulte, enfant, étudiant, aîné	3 parties	12 \$	12 \$	12 \$
Groupe scolaire	Primaire	hr/allée	10 \$	15 \$	15 \$
	Secondaire	hr/allée	12 \$	17 \$	18 \$
Tournoi	Enfant	Par joueur	4 \$	4 \$	4 \$
	Adulte tournoi à la relène 9= abat		6 \$	6 \$	6 \$
	Adulte tournoi régulier		8 \$	8 \$	8 \$
Souliers de quilles	Enfant	1, 2 ou 3 parties	1 \$	1 \$	1 \$
	Étudiant (15+), aîné		Ø	2 \$	2 \$
	Adulte		2 \$	2 \$	2 \$

## Tarification camping

### Camping saisonnier

Eau, électricité (50 amp.), égoût

Eau, électricité (30 amp.), égoût

### Équipement supplémentaire

Chaufferette

Réfrigérateur extérieur

Congélateur

Laveuse

Sécheuse

Réservoir eau

Poêle avec four

Climatiseur central

Climatiseur fenêtre

Voiturette de golf (électrique)

Adulte supplémentaire au bail

## Tarification 2022

Résident	Non-résident	Taxes	Détails
2 120.00 \$	2 150.00 \$	Exclues	Augm. 100\$
2 020.00 \$	2 050.00 \$	Exclues	Augm. 100\$
82.40 \$	N/A	Exclues	Par contrat
82.40 \$	N/A	Exclues	Par contrat
66.95 \$	N/A	Exclues	Par contrat
56.65 \$	N/A	Exclues	Par contrat
82.40 \$	N/A	Exclues	Par contrat
77.25 \$	N/A	Exclues	Par contrat
56.65 \$	N/A	Exclues	Par contrat
92.70 \$	N/A	Exclues	Par contrat
87.55 \$	N/A	Exclues	Par contrat
79.83 \$	N/A	Exclues	Par contrat
87.55 \$	N/A	Exclues	Par contrat

Règlement no 2021-24  
Annexe B

Camping visiteur
Eau, électricité (50 amp.), égoût
Eau, électricité (30 amp.), égoût
Eau, électricité (30 amp.)
Point d'eau à proximité
Point d'eau à proximité à la Base plein air
Prix pour adulte additionnel
Camping Tarif de groupe scolaire
Frais d'annulation
Visiteur au camping
Tarif visiteur journalier
Tarif visiteur saison sans coucher

Jour	Semaine	Mois	Taxes	Détails
60.00 \$	360.00 \$	1 200.00 \$	Exclues	Par terrain
52.00 \$	312.00 \$	1 040.00 \$	Exclues	Par terrain
46.00 \$	276.00 \$	920.00 \$	Exclues	Par terrain
37.00 \$	222.00 \$	740.00 \$	Exclues	Par terrain
37.00 \$	222.00 \$	740.00 \$	Exclues	Par terrain
11.30 \$			Exclues	Par terrain
8.00 \$			Exclues	par personne
5.00 \$				
*Nombre de personnes admises pour le prix: 2 adultes + enfants de 17 ans et moins				

Résident	Non-résident	Taxes	Détails
11.31 \$	11.31 \$	Exclues	Par véhicule
60.88 \$	60.88 \$	Exclues	Par véhicule

**Autres:**

Camping: 20 % de rabais pour la location d'un site du 8 mai au 10 juin et du 7 septembre au 14 octobre 2022 (ne peut être jumelé à aucune autre promotion, 2 nuits minimum).

Promotion Camping Québec: 2 nuits à 60 \$ les 27 et 28 mai 2022

Promotion Camping Québec: 2 nuits à 60 \$ les 9 et 10 septembre 2022.

Pour être considéré inopérant, un climatiseur central doit être recouvert d'une housse de protection.

Dépôt pour carte magnétique

Dépôt clé

Tarification hébergement	Tarification 2022							
	1 nuit	2 nuits	3 nuits	4 nuits	5 nuits	6 nuits	7 nuits	Taxes
Chambres 1,2,3 et 4	99 \$	198 \$	267 \$	356 \$	433 \$	519 \$	588 \$	Exclues
Appartements touristiques 5 et 6	145 \$	290 \$	392 \$	523 \$	635 \$	762 \$	864 \$	Exclues
Chalet 8	137 \$	274 \$	370 \$	493 \$	599 \$	719 \$	815 \$	Exclues
Chalet 9	149 \$	299 \$	403 \$	538 \$	653 \$	784 \$	889 \$	Exclues
Chalet 10	158 \$	315 \$	425 \$	567 \$	689 \$	827 \$	938 \$	Exclues
Chalet 7	210 \$	420 \$	567 \$	756 \$	919 \$	1 103 \$	1 250 \$	Exclues
Prêt-à-camper 11	134 \$	268 \$	402 \$	536 \$	670 \$	803 \$	803 \$	Exclues

**Tarifs:**

1 ou 2 nuits: 100% du tarif d'une nuit

3 ou 4 nuits: 90% du tarif d'une nuit

5 ou 6 nuits: 87,5% du tarif d'une nuit

7 nuits: 85% du tarif d'une nuit

**Autres:**

Hébergement: 20 % de rabais pour location de 2 nuits minimum du 1er janvier au 10 juin et du 7 septembre au 31 décembre 2022.

Tarification produits et services	Tarification 2022					
<b>Stationnement plage</b>	<b>Moto</b>	<b>Voiture</b>	<b>Remorque</b>	<b>Saison</b>		<b>Taxes</b>
Stationnement journalier plage (pour les non-résidents)	5.22 \$	11.31 \$	14.79 \$	60.88 \$		Exclues
<b>d'Arbre en Arbre</b>	<b>Adulte</b>	<b>17 ans et -</b>	<b>*12 ans et -</b>	<b>Taxes</b>		<b>Détails</b>
Tarif individuel	32.50 \$	27.00 \$	18.50 \$	Exclues		Par personne
Tarif familial (min. 1 adulte et 1 enfant)	29.00 \$	25.00 \$	17.50 \$	Exclues		Par personne
Passeport annuel				Exclues		Par personne
Groupe scolaire, social, entreprise, etc.	29.00 \$	24.00 \$	17.00 \$	Exclues		Par personne
	*12 ans et - : parcours Petits Aventuriers seulement					
<b>Location d'embarcations</b>	<b>1/2 heure</b>	<b>1 heure</b>	<b>4 heures</b>	<b>8 heures</b>	<b>Deux jours et plus consécutif (par jour)</b>	<b>Taxes</b>
Planche à pagaie /Vélo nautique / Pédalo 2 places	10.44 \$	15.66 \$	39.14 \$	62.62 \$	N/A	Exclues
Pédalo 4 places (Rotoplast)	14.79 \$	21.74 \$	54.36 \$	86.98 \$	N/A	Exclues
Kayak simple /Chaloupe à rames	N/A	14.79 \$	36.96 \$	59.14 \$	N/A	Exclues
Mayak	10.00 \$	14.79 \$	36.96 \$	59.14 \$	N/A	Exclues
Kayak double / Canot	N/A	16.53 \$	41.31 \$	66.10 \$	N/A	Exclues
Chaloupe à moteur (9.9 forces)	N/A	39.14 \$	97.85 \$	156.56 \$	95.67 \$	Exclues
Catamaran	N/A	39.14 \$	97.85 \$	156.56 \$	N/A	Exclues
Voilier 420	N/A	36.53 \$	91.32 \$	146.12 \$	N/A	Exclues



## Règlement no 2021-24

## Annexe B

Voilier Laser	N/A	32.18 \$	80.45 \$	128.72 \$	N/A	Exclues
Planche à voile	N/A	19.13 \$	47.84 \$	76.54 \$	N/A	Exclues
Rabaska	N/A	43.49 \$	108.72 \$	173.95 \$	N/A	Exclues
Veste de flottaison	N/A	2.61 \$	5.22 \$	8.70 \$	N/A	Exclues
Vélo adulte	N/A	8.70 \$	21.74 \$	34.79 \$	N/A	Exclues
Vélo enfant	N/A	3.48 \$	8.70 \$	13.92 \$	N/A	Exclues
Vélos électriques	N/A	20.00 \$	50.00 \$	80.00 \$	N/A	Exclues
Casque de vélo	N/A	2.61 \$	5.22 \$	8.70 \$	N/A	Exclues
Ballon / Pagaie		2.61 \$	5.22 \$	8.70 \$	N/A	Exclues

<b>Location à l'extérieur</b>		<b>1 jour</b>	<b>Journée supplém.</b>	<b>Taxes</b>		<b>Détails</b>
<b>En haute saison</b>						
Kayak simple / Mayak		59.14 \$	35.49 \$	Exclues		Par embarcation
Kayak double / Canot		66.10 \$	39.66 \$	Exclues		Par embarcation

<b>École de voile</b>		<b>2 jours</b>	<b>3 jours</b>	<b>4 jours</b>		<b>Taxes</b>
Cours fédérés - Tarif individuel		210.00 \$	295.00 \$	375.00 \$		Inclues

<b>Groupes</b>		<b>1 heure</b>	<b>1/2 journée</b>	<b>1 journée</b>	<b>Taxes</b>		<b>Détails</b>
<b>En haute saison</b>							
Réservation d'embarcations nautiques (5 à 9 embarcations)		5%		5%	Exclues		
Réservation d'embarcations nautiques (10 à 14 embarcations)		10%		10%	Exclues		
Réservation d'embarcations nautiques (15 embarcations et plus)		15%		15%	Exclues		

## Tarification ressources humaines

## Tarification 2022

Employés	Sur les heures de travail (8h à 17h)	En dehors des heures de travail (17h à 8H)	Taxes	Détails
Animateur	25.00 \$	30.00 \$	Exclues	Par heure Par homme
Sauveteur	25.00 \$	30.00 \$	Exclues	Par heure Par homme
Préposé à la location d'équipements nautiques	25.00 \$	30.00 \$	Exclues	Par heure Par homme
Surveillance de sécurité aquatique (zodiac + chauffeur)	30.00 \$	35.00 \$	Exclues	Par heure Par homme
Patrouilleur d'Arbre en Arbre	25.00 \$	30.00 \$	Exclues	Par heure Par homme
Frais de manutention	25.00 \$	30.00 \$	Exclues	Par heure Par homme

<b>Tarification ressources matérielles</b>
<b>Articles</b>
Système de son
Scène
Panneau électrique
Table
Chaise
BBQ (propane fourni)
Remorque

<b>Tarification 2022</b>			
<b>1 jour</b>	<b>Journée supplém.</b>	<b>Taxes</b>	<b>Détails</b>
50.00 \$	40.00 \$	Exclues	Par jour
10.00 \$	5.00 \$	Exclues	Par panneau Par jour
20.00 \$	10.00 \$	Exclues	Par jour
1.00 \$	0.00 \$	Exclues	Par jour Par table
1.00 \$	0.00 \$	Exclues	Par jour Par chaise
20.00 \$	10.00 \$	Exclues	Par jour Par BBQ
15.00 \$	10.00 \$	Exclues	Par jour

<p align="center"><b>Tarification marina municipale</b></p>	<p align="center"><b>Tarification 2021</b></p>			
<p align="center"><b>Tarifs saisonniers</b></p>	<p align="center"><b>Résident</b></p>	<p align="center"><b>Non-Résident</b></p>	<p align="center"><b>Taxes</b></p>	<p align="center"><b>Détails</b></p>
<p align="center">Location d'un emplacement - tarif minimum</p>	<p align="center">608.00 \$</p>	<p align="center">784.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Prix min. 16 pieds</p>
<p align="center">Location d'un emplacement</p>	<p align="center">38.00 \$</p>	<p align="center">49.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par pied</p>
<p align="center">Location d'un emplacement sans électricité</p>	<p align="center">31.00 \$</p>	<p align="center">31.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par pied</p>
<p align="center">Location d'emplacement pour une nuit</p>	<p align="center">30.00 \$</p>	<p align="center">30.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par emplacement</p>
<p align="center">Accès à la barrière d'accès</p>	<p align="center">6.00 \$</p>	<p align="center">6.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par véhicule à chaque fois</p>
<p align="center">Passe de saison pour la barrière d'accès</p>	<p align="center">65.00 \$</p>	<p align="center">110.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par véhicule</p>
<p align="center">Accès à la potence (locataire de la marina)</p>	<p align="center">30.00 \$</p>	<p align="center">60.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par bateau</p>
<p align="center">Accès à la potence (non-locataire de la marina)</p>	<p align="center">60.00 \$</p>	<p align="center">80.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par bateau</p>
<p align="center">Dépôt clé</p>	<p align="center">20.00 \$</p>	<p align="center">20.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par clé</p>
<p align="center">Dépôt pour carte magnétique</p>	<p align="center">10.00 \$</p>	<p align="center">10.00 \$</p>	<p align="center">Incluses</p>	<p align="center">Par carte</p>

## Tarification Hiver

## Tarification 2021-2022

### Tarifs saisonniers

Carte de membres toutes activités

Carte de membre toutes activités  
rabais pré-saison

Carte de membres toutes activités (Sans Tubes)

Carte de membre toutes activités (Sans tubes)  
rabais pré-saison

Ski Alpin - Planche à neige

Ski Alpin - Planche à neige  
rabais pré-saison

Glissade sur tube

Glissade sur tube  
rabais pré-saison

Ski de fond

Ski de Fond  
rabais pré-saison

Ski de fond + raquette

Ski de fond + raquette  
rabais pré-saison

Raquettes

Raquettes  
rabais pré-saison

### Résident

Famille*	Adulte	Étudiants/Ainés (50+)	Taxes	Détails
298.32 \$	173.79 \$	135.27 \$	Exclues	Par personne
223.74 \$	130.35 \$	101.45 \$	Exclues	Par personne
278.32 \$	162.14 \$	126.22 \$	Exclues	Par personne
208.74 \$	121.62 \$	128.47 \$	Exclues	Par personne
197.98 \$	105.71 \$	77.04 \$	Exclues	Par personne
148.49 \$	79.28 \$	57.78 \$	Exclues	Par personne
187.23 \$	101.23 \$	71.67 \$	Exclues	Par personne
140.42 \$	75.92 \$	53.75 \$	Exclues	Par personne
96.75 \$	71.67 \$	28.67 \$	Exclues	Par personne
72.56 \$	53.75 \$	21.50 \$	Exclues	Par personne
120.94 \$	86.00 \$	33.15 \$	Exclues	Par personne
90.70 \$	64.50 \$	24.86 \$	Exclues	Par personne
47.48 \$	31.35 \$	11.65 \$	Exclues	Par personne
44.57 \$	23.52 \$	8.73 \$	Exclues	Par personne

### Non-résident

Famille*	Adulte	Étudiants/Ainés (50+)	Taxes	Détails
417.64 \$	243.31 \$	189.38 \$	Exclues	Par personne
313.23 \$	182.48 \$	142.04 \$	Exclues	Par personne
389.64 \$	227.00 \$	176.71 \$	Exclues	Par personne
292.23 \$	170.25 \$	132.53 \$	Exclues	Par personne
277.18 \$	147.99 \$	107.86 \$	Exclues	Par personne
207.88 \$	111.00 \$	80.89 \$	Exclues	Par personne
262.12 \$	141.72 \$	100.33 \$	Exclues	Par personne
196.59 \$	106.29 \$	75.25 \$	Exclues	Par personne
135.45 \$	100.33 \$	40.13 \$	Exclues	Par personne
101.59 \$	75.25 \$	30.10 \$	Exclues	Par personne
169.32 \$	120.40 \$	46.40 \$	Exclues	Par personne
126.99 \$	90.30 \$	34.80 \$	Exclues	Par personne
66.47 \$	43.90 \$	16.30 \$	Exclues	Par personne
49.85 \$	32.92 \$	12.23 \$	Exclues	Par personne

### Tarifs Journaliers

#### Ski alpin - tubes - planche

Billet d'accès à la montagne

Billets d'accès à la montagne familial

Billet toutes activités

### Résident

Famille*	Adulte	Étudiants/Ainés (50+)	Taxes	Détails
N/A	10.08 \$	8.51 \$	Exclues	Par personne
N/A	9.41 \$	7.61 \$	Exclues	Par personne
N/A	15.23 \$	12.54 \$	Exclues	Par personne

### Non-résident

Famille*	Adulte	Étudiants/Ainés (50+)	Taxes	Détails
N/A	14.11 \$	11.91 \$	Exclues	Par personne
N/A	13.17 \$	10.66 \$	Exclues	Par personne
N/A	21.32 \$	17.56 \$	Exclues	Par personne

Règlement no 2021-24  
Annexe B

Billet toutes activités familial	N/A	13.44 \$	10.97 \$	Exclues	Par personne	N/A	18.81 \$	15.36 \$	Exclues	Par personne
location d'équipements alpin (incluant casque)	N/A	15.66 \$	15.66 \$	Exclues	Par personne	N/A	15.66 \$	15.66 \$	Exclues	Par personne
Location: Skis, Bottes, planche à neige	N/A	7.83 \$	7.83 \$	Exclues	Par personne	N/A	7.83 \$	7.83 \$	Exclues	Par personne
Location: Casque seulement	N/A	5.87 \$	5.87 \$	Exclues	Par personne	N/A	5.87 \$	5.87 \$	Exclues	Par personne
Location: Harnais de ski alpin	N/A	5.87 \$	5.87 \$	Exclues	Par personne	N/A	5.87 \$	5.87 \$	Exclues	Par personne
Location: Bâtons seulement	N/A	3.04 \$	3.04 \$	Exclues	Par personne	N/A	3.04 \$	3.04 \$	Exclues	Par personne
<b>Entretien d'équipement</b>										
Aiguisage seul ou cirage seul	N/A	15.66 \$	N/A	Exclues	Par personne	N/A	15.66 \$	N/A	Exclues	Par personne
Aiguisage et cirage	N/A	25.22 \$	N/A	Exclues	Par personne	N/A	25.22 \$	N/A	Exclues	Par personne
<b>Raquettes</b>										
Accès aux sentiers	N/A	5.82 \$	2.91 \$	Exclues	Par personne	N/A	8.15 \$	4.08 \$	Exclues	Par personne
location de raquette seulement	N/A	9.57 \$	9.57 \$	Exclues	Par personne	N/A	9.57 \$	9.57 \$	Exclues	Par personne
<b>Ski de Fond</b>										
Accès aux sentiers	N/A	9.85 \$	4.93 \$	Exclues	Par personne	N/A	13.80 \$	6.90 \$	Exclues	Par personne
Accès aux sentiers FAMILIAL	N/A	8.96 \$	4.48 \$	Exclues	par personne	N/A	12.54 \$	6.27 \$	Exclues	Par personne
Location d'équipement seulement	N/A	10.75 \$	10.75 \$	Exclues	Par personne	N/A	10.75 \$	10.75 \$	Exclues	Par personne
<b>ki alpin, planche à neige, ski de fond ou raquette) (en semaine sauf expection et le tout doit être autorisé par Linda, Katherine ou Marc-André Bédard)</b>										
Location d'équipement complet à la journée	N/A	32.00 \$	32.00 \$	Exclues	Par personne	N/A	32.00 \$	32.00 \$	Exclues	Par personne
<b>Tarifs École de Ski et de Planche</b>										
<b>Cours privé ou semi-privé (sur réservation et selon la disponibilité du moniteur)</b>										
Cours privé 1 heure	50.00 \$			Exclues	Par personne	50.00 \$			Exclues	Par personne
cours Privé 1 heure 30	67.50 \$			Exclues	Par personne	67.50 \$			Exclues	Par personne

Règlement no 2021-24  
Annexe B

personne additionnel 1h (maximum de 2)	35.00 \$	Exclus	Par personne	35.00 \$	Exclus	Par personne
personne additionnel 1h30 (maximum de 2)	47.25 \$	Exclus	Par personne	47.25 \$	Exclus	Par personne
Location d'équipements (casque inclus)	14.33 \$	Exclus	Par personne	14.33 \$	Exclus	Par personne
Cours de groupe Planche à neige	Voir programme INISURF			Voir programme INISURF		
Cours de groupe Ski Alpin	Voir programme INISKI			Voir programme INISKI		
<b>Forfait Hébergement</b>						
Accès toutes activités (sentier et remontée mécanique)	10.00 \$	Exclus	Par personne	10.00 \$	Exclus	Par personne
<b>Tarifs de groupe scolaire</b>						
<b>Ski de fond et raquette</b>						
Billet d'entrée	3.00 \$	Inclus	Par élève/ par sortie	3.00 \$	Inclus	Par élève/ par sortie
ou une carte de saison par école	200.00 \$	Inclus	Nombre illimité	200.00 \$	Inclus	Nombre illimité
<b>Ski alpin</b>						
1 à 100 personnes	650.00 \$	Inclus	Période de 4 heures	650.00 \$	Inclus	Période de 4 heures
Si plus de 100 personnes	6.50 \$	Inclus	Par personne	6.50 \$	Inclus	Par personne
<b>Glissades sur tubes</b>						
1 à 80 personnes	600.00 \$	Inclus	Période de 4 heures	600.00 \$	Inclus	Période de 4 heures
Si plus de 80 personnes	7.50 \$	Inclus	Par personne	7.50 \$	Inclus	Par personne
<b>Location d'équipements</b>						
Ski alpin, planche, raquette, ski de fond	10.00 \$	Inclus	Par personne	10.00 \$	Inclus	Par personne
<b>Ski alpin et glissades sur tubes</b>						
1 à 160 personnes	1 150.00 \$	Inclus	Période de 4 heures	1 150.00 \$	Inclus	Période de 4 heures
Si plus de 160 élèves	7.25 \$	Inclus	Par personne	7.25 \$	Inclus	Par personne
<b>Tarifs de groupe adulte ou enfants</b> (minimum de 10 personnes)						

Règlement no 2021-24  
Annexe B

Sur période d'ouverture glissades sur tubes ou ski alpin	9.00 \$	Exclues	Par personne	9.00 \$	Exclues	Par personne
Sur période d'ouverture Glissades sur tubes ET ski alpin	10.00 \$	Exclues	Par personne	10.00 \$	Exclues	Par personne
En dehors de la période d'ouverture (Ski alpin)	750.00 \$	Exclues	Par groupe	750.00 \$	Exclues	Par groupe
En dehors de la période d'ouverture (Glissade sur tube)	1 150.00 \$	Exclues	Par groupe	1 150.00 \$	Exclues	Par groupe
En dehors de la période d'ouverture (Glissade sur tube ET ski alpin)	1 600.00 \$	Exclues	Par groupe	1 600.00 \$	Exclues	Par groupe
Entreprises Hébergement Touristique de la région	30% de rabais sur les billets	Inclues	par personne	30% de rabais sur les billets	Inclues	par personne



Règlement no 2021-24  
Annexe B

Cours de groupe	Résident					Non-résident				
	Famille*	Adulte	Enfant/ étudiant	Taxes	Détails	Famille*	Adulte	Enfant/ étudiant	Taxes	Détails
Cours de 60 minutes (3-5 ans) - 4 semaines	N/A	90.00 \$	90.00 \$	Exclues	Par personne	N/A	126.00 \$	126.00 \$	Exclues	Par personne
Cours de 90 minutes ( 4 semaines)	N/A	112.00 \$	12.00 \$	Exclues	Par personne	N/A	156.80 \$	156.80 \$	Exclues	Par personne
Cours de 90 minutes ( 2 semaines)	N/A	60.00 \$	60.00 \$	Exclues	Par personne	N/A	84.00 \$	84.00 \$	Exclues	Par personne

Annexe C  
Règlement no 2021-24

Provenance des matières	Lac-Mégantic			Municipalités partenaires			Autres municipalités de la MRC du Granit
	Résidents	ICI	Résidents et ICI	Résidents	ICI	Résidents et ICI	Résidents et ICI
type de client	Matières / services		Matières non-triées	Matières / services		Matières non-triées	
Résidus CRD	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
Résidus de bois	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
Encombrants	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
Métaux	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
Résidus verts	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
Branches	Gratuit	Refusé					
Copeaux de bois (sans cèdres)	Gratuit	Gratuit	Refusé	Gratuit	Gratuit	Refusé	Gratuit
Agrégats	Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		Gratuit	100\$/t.m., frais min de 50\$		
RDD - divers	Gratuit	3\$/kg, frais min de 50\$	Refusé				
RDD - ampoules au mercure	Gratuit						
RDD - Huile/organique	Gratuit						
RDD - huile alimentaire	Gratuit						
RDD - inorganique	Gratuit						
RDD - peinture	Gratuit						
RDD - piles et batteries	Gratuit	Refusé					
RDD - pneus	Gratuit	Refusé					
RDD - produits électroniques	Gratuit	Gratuit	Refusé				
Déchets (surplus, hors service régulier)	100\$/t.m., frais min de 50\$	100\$/t.m., frais min de 50\$					
Matières recyclables (surplus, hors service régulier)	100\$/t.m., frais min de 50\$	100\$/t.m., frais min de 50\$					
Matières compostables (surplus, hors service régulier)	100\$/t.m., frais min de 50\$	100\$/t.m., frais min de 50\$					
Service de pesée	25\$/pesée						